

"PLATILLO VOLANTE" DERRIBADO A TIROS

LIMA, 12. — Un «Platillo volante» ha sido abatido a tiros de revolver por Samuel Sotelo. El hecho ocurrió a unos treinta kilómetros de Lima, cuando un grupo de lugareños asustados irrumpió en el domicilio de Sotelo, diciendo que un platillo volante se acercaba al lugar. Sotelo, armado con un revólver, salió a observar el misterioso artefacto y al ver que este se ponía a tiro, hizo cuatro disparos. Cuando el aparato llegó al suelo, pudieron comprobar él y los asustados lugareños, que se trataba de una sonda estadounidense ligada a un paracaídas.—Efe.



Baleares

Diario de la mañana

Palma, Miércoles 13 de Noviembre de 1957

Redacción: Danús, 2
Teléfonos:
Redacción: 2078
Admón.: 1745

AÑO XIX : - : N.º 5.473
PRECIO: 1'20 PIS.
Suscripción mensual
25 PESCETAS

GOBIERNO CIVIL

Suscripción pro-damnificados en Valencia

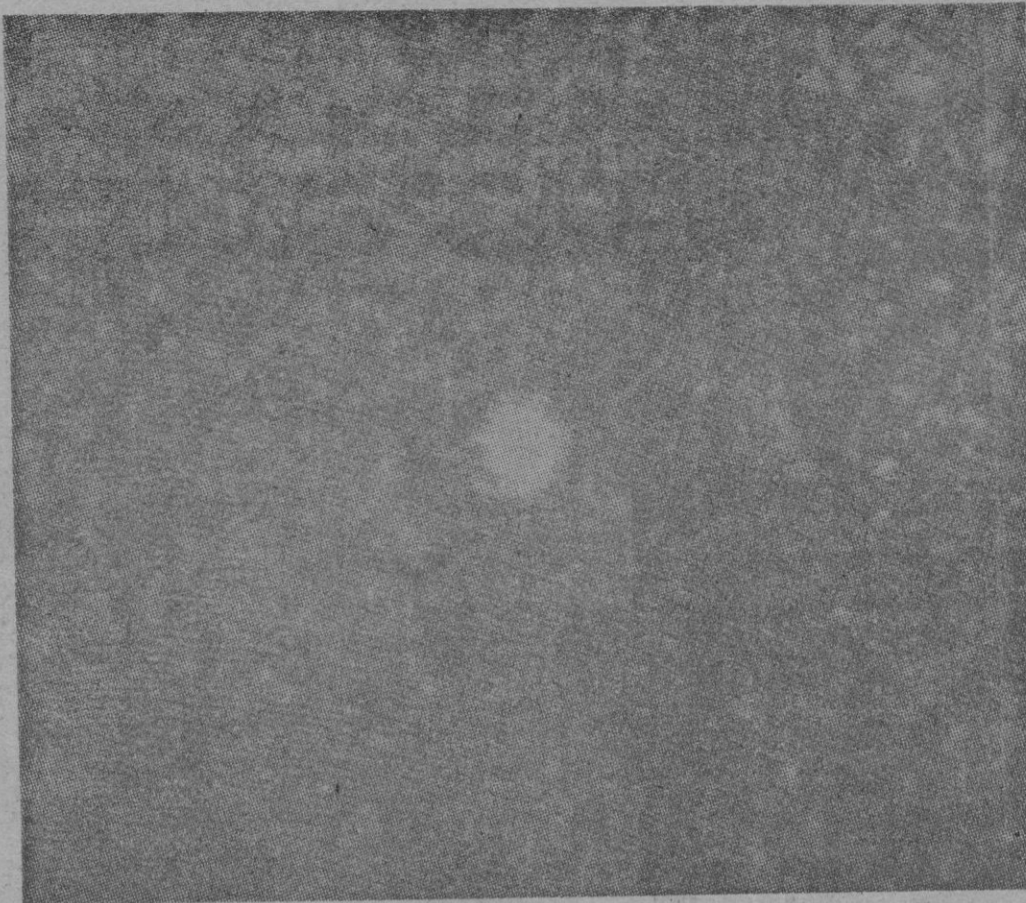
El elevado ritmo con que las Baleares vienen contribuyendo en alivio a la triste situación de los damnificados por las graves inundaciones de Valencia, hace que ya se pueda colegir el feliz resultado de la suscripción abierta a la que todos hemos de apoyar con el máximo afán, y cumpliendo así, y sin pérdida de tiempo, los sentimientos de solidaridad y altruismo que a todo buen español anima. Aquellos que no han tenido todavía oportunidad para llevar a cabo este deber, no por ello deben quedar al margen de cooperar con el obolo de su caridad en favor de tanto infortunio, no debiendo quedar nadie sin aportar, por lo menos, la equivalencia de un día de haber, sea cual fuere el origen o procedencia de su devengo.

Cumplimentando instrucciones dictadas por la Superioridad, se invita nuevamente a los habitantes de la provincia, Entidades y Corporaciones a que sigan contribuyendo con sus donativos a la suscripción iniciada en este Gobierno Civil y abierta también en las Delegaciones del Gobierno de Mahón e Ibiza, y en todas las Alcaldías de la provincia, no dudando que en esta ocasión y ante la considerable importancia de los daños causados quedará cumplidamente patentizado el espíritu de humanidad y anhelo de verdadera solidaridad hacia los españoles afectados hoy por la tragedia, expresando este Gobierno a todos cuantos han contribuido y contribuyan a tan noble fin, su gratitud más fervorosa.

Palma de Mallorca, 12 de noviembre de 1957.

EL GOBERNADOR
Plácido Alvarez-Buylla

Primera fotografía del "Sputnik II"



El Caudillo recibió al Ministro egipcio de Asuntos Exteriores

Madrid.—A primera hora de la tarde de hoy llegó al Palacio de El Pardo el Ministro de Asuntos Exteriores egipcio, Mahmud Fauzi, a quien acompañaba el segundo Jefe de Protocolo Sr. Espinosa.

En la Sala de Audiencias, el Ministro egipcio fue cumplimentado por el Teniente General Jefe de la Casa Militar, General segundo jefe de la misma y segundo jefe e Intendente de la Casa Civil, quienes le acompañaron hasta el despacho de Su Excelencia.

Tras las presentaciones de rigor el Jefe del Estado y el Sr. Fauzi celebraron una entrevista, a la que asistió el Ministro español de Asuntos Exteriores, Sr. Castiella.

Terminada la entrevista, el Ministro egipcio abandonó Palacio con el mismo ceremonial que a su llegada.—Cifra.

ALMUERZO EN EL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES

En honor del Ministro de Asuntos Exteriores de Egipto y la señora de Fauzi se ha celebrado un almuerzo ofrecido por su colega español, el señor Castiella. Al acto asistieron el Ministro de Marina y la señora de Abarzuza, los Embajadores del Líbano, Arabia Saudita, Marruecos, Túnez, el Embajador Subsecretario de Asun (Continúa en sexta página)

Los niños roban un avión y se estrellan

Chesterton (Indiana), 12. — Un muchacho de 14 años y una niña de 13, han resultado heridos al estrellarse en la playa de esta localidad el avión que pilotaban. El muchacho, que se rompió tres dientes en el accidente, manifestó que había aprendido a manejar un avión gracias a varios libros técnicos.

La niña, Diane Ryotte, sufrió ligeras heridas en la cara. La joven pareja se había apoderado del avión en el aeropuerto de Sturgis, Michigan.—Efe.

San Pablo (Minnesota). — En el preciso momento en que el satélite ruso pasaba por encima de San Pablo, en el estado de Minnesota, Bob Shafer, un cameraman de la estación de televisión de Minneapolis, logró captar la primera imagen del «Sputnik II», que ofrecemos a nuestros lectores



¡DEM-SIADO FEU!

Ayer mismo iba el abogado y teniente de acaque don Luis Pascual Gonzalez por el "Pas den Quint", todo satisfecho, acompañado de sus dos bellas hijas, de veinte y quince años, respectivamente. El nombre iba, como es natural, en medio de las niñas, orejeras, galantemente, el brazo.

En el momento de cruzarse con un par de "jov-nots", el más decano de estos se acerca y le propone a don Luis, en plan de piropeo a las niñas:

—¡I ara no'm harataria qual-sevol de ses seves filis amb aquest que due amb mi? (Que, por cierto, no era ninguna "belleza").

El ciudadano togado, que es un guason de primera categoría, se para, se queda mirando de arriba a abajo, con aire muy pericial, a otro joven, objeto de la "permuta", y contesta muy serio, y después de un instante de fingida meditación:

—¡No me convé; es massa feo!

LAS "SALIDAS" DE L. A. DE C. En el descanso del reciente concierto de la pianista brasileña Daisy de Luca, discuten un grupo de asistentes, entre los cuales se hallan el pianista Mas Porcel y nuestro crítico musical Luis Aguiló de Cáceres. Luis, ante las opiniones de Mas Porcel, dice:

—Los pianistas, a la salida de un concierto de piano, deberían callarse.

A Mas Porcel no le hace gracia la indirecta y replica:

—¡Esos autonombrados críticos! Pero si yo, que te conozco bien, sé perfectamente que, al terminar el Movimiento, no habías pasado del segundo libro de solfeo...!

A lo que Luis responde, rápido:

—¡No me ofendas! ¡No termine ni el primero!

Anoche, en la Redacción, interrogamos al "ofendido" sobre la veracidad de la anécdota. Es absolutamente cierta. "Como también es cierto", nos dijo Luis, "que posteriormente estudié solfeo y piano con los maestros Torrandell, Jaime Rotg, Gabriel Juan y Oliver."
¡Es decir, con todos los de la sala, menos con Mas Porcel!

El secreto del satélite ruso

Por su indudable interés y actualidad, reproducimos a continuación un artículo de colaboración del diario "A B C", de Madrid, escrito por el catedrático de Física, Dr. Julio Palacios.

Con rara unanimidad se ha interpretado el haber sido los rusos los primeros en dotar a nuestro planeta con una nueva luna como prueba irrefutable de que, cuando menos

transitoriamente, han logrado superioridad en todo lo relativo al lanzamiento de cohetes que lo mismo pueden servir como preparación para los previstos viajes interplanetarios que para lanzar proyectiles con carga nuclear de uno a otro continente. Está, pues, justificada la alarma de las naciones sobre las que ha recaído la responsabilidad de impedir la soviétización del mundo libre y el que Franz von Papen, con su reconocida autoridad, pinte con tonos sombríos en estas mismas columnas el porvenir que nos aguarda si dichas naciones, con los Estados Unidos a la cabeza, no rectifican pasados errores.

No me considero con autoridad ni con elementos de juicio suficientes para opinar en cuestiones tan alambicadas como las que atañen a la situación internacional, pero creo oportuno hacer algunos comentarios a un artículo que, con titulares llamativos, acaba de publicarse en el número del 2 del corriente mes en la revista alemana «Frankfurter Illustrierte» y en el que se nos revela nada menos que los recursos de que han echado mano los rusos para lograr su resonante éxito.

Es de advertir que, en el referido artículo, todo es motivo de perplejidad. Está inspirado en un libro que ha aparecido estos días en Düsseldorf. Su autor se llama Bärwolf, se titula «Da Hilft nur Beten» (que significa algo así como: «Allí no queda más recurso que el rezo»), y se basa en los informes suministrados por unos científicos alemanes que, al regreso de Rusia, han sentido escrúpulos de conciencia que les ha inducido a romper el silencio. Si recordamos el estruendo que ha (Continúa en sexta página)

«LAIKA» ha muerto

EL 11 DE DICIEMBRE CAERÁ A LA TIERRA, SIN DESINTEGRARSE Y ENVUELTO EN LLAMAS, EL PROYECTIL QUE ELEVO AL SPUTNIK I Estocolmo, 12. — Un portavoz del planetarium de Moscú ha manifestado que la perra «Laika» único viajero del «Sputnik II» ha muerto. El citado portavoz, profe-



«Laika»

sor Porzeski, añadió que la perra había muerto aún antes de que el satélite cesara de transmitir por radio. Dijo también que no había ningún mecanismo en el interior del «Sputnik II» que permitiera recobrar el cuerpo de «Laika».

RECUPERACION DEL PROYECTIL DEL SPUTNIK I

Cambridge (Massachusetts), 12. — El proyectil cohete que transportó al «Sputnik I» y que gravita tras él en torno a la Tierra, desde hace más de un mes, caerá a la tierra «envuelto en llamas» el próximo día 11 de diciembre, según ha manifestado el Dr. Whipple, Director del Observatorio Astrofísico Emithsonian. Añadió que creía que el cohete no se desintegrará en la atmósfera y llegaría al suelo «como un camión envuelto en llamas». — Efe.

James M. Byrnes visitará España

Nueva York, 12. — El representante James A. Byrnes, miembro del Comité para Servicios Armados de la Cámara de Representantes ha salido de esta ciudad a bordo del buque «Independence» al objeto de visitar las instalaciones norteamericanas en España, África y otras zonas del Mediterráneo y de la OTAN.—Efe.

CAMILO SIN BARBA



El escritor, académico de la Real Academia de la Lengua y querido amigo nuestro, Camilo José Cela, se ha afeitado la barba. Con la natural «emoción» hemos ido en su busca, acompañados de «Juanet», a fin de recoger la noticia, —no nos negarán ustedes que el hecho es noticia— incluso gráficamente, con todos sus pelos y señales.

A nuestras preguntas, el famoso escritor ha contestado: —Me he afeitado, porque he terminado por comprobar que la barba me hacía demasiado joven.

He aquí la primera y más reciente foto de Camilo José Cela en esta su nueva etapa de varón correctamente rasurado.

La secuestradora de La Coruña



Esta que aquí ven, es Sara Vázquez Ouro, la secuestradora del niño Pepito Mendoza, que raptó para hacerlo pasar por suyo ante su marido, y que ha sido detenida por la Policía.

PARTICULARES
CONSTRUCTORES
ARQUITECTOS

siempre asiento

BANCIO

EN PLASTICO

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO: MARSAL HNOS. Comercio, 66
PIDALO A SU PROVEEDOR HABITUAL BARCELONA

blanco
o en
colores



SI FUERA VERDAD

Si fuera verdad, quiero decir que si fuera exacto que el turismo, además de la fuente de todos nuestros bienes fuera la fuente de todos nuestros males, en esta época del año la vida iría cobrando aspectos más suaves, más llevaderos.

Pero ya se ha dicho que, por lo que al mercado atañe, las cosas van como van haya riada turística o no la haya. El palmesano va al mercado (y sale de compras) un poco escéptico sobre el valor positivo de sus reales y, también, un poco con el ánimo dispuesto a pagar siempre un poco más de lo que pensaba.

—Yo he comprobado, me ha dicho un amigo, que la misma camisa vale, en Barcelona, cien pesetas menos que en Palma...

—El porte..., he insinuado.

—¡Hombre! ¡No me mates! ¡Tú crees que el transporte de una camisa de Barcelona a Palma cuesta veinte duros? Eres un ingenio.

Y mi amigo tenía razón. Uno es un ingenio de por vida, uno es un ingenio, por lo visto, por igual razón que es moreno, es decir, porque así lo dispuso el destino.

—Hablábamos de camisas...

—Y podemos hablar de lo que quieras. La vida es en Palma carísima. Somos una ciudad de puro lujo, pero los palmesanos somos de tipo corriente y nuestros sueldos de tipo corriente. Ahí está el meollo de todos nuestros males.

—Si fuera verdad que el turismo...

—Déjate de historias. El turismo es vida, trabajo, riqueza. El turismo debiera, en muchos sentidos, aharatar la vida de los del país. El mal viene vete tú o saber de donde y vete tú a saber por donde se le puede hallar una eficaz solución.

En vista de esas palabras de mi amigo, yo me dejé de historias y me puse a pensar en otras cosas, en las puras musarañas, tan honestas señoras.

DIETARIO

SANTORAI
Santos Estanislao, Eugenio y Homobono.

El sol sale a las 7'34
Se pone a las 17'35
La luna sale a las 23'12
Se pone a las 12'25

RADIO INCA

Programa para hoy
12'30: Sintonía, apertura y lectura del programa.—12'37: Saludo matinal: Oruga típica mejicana.—13: Mensaje de amistad.—13'30: La actualidad española.—13'40: Música y cine.—13'55: Actualidad juvenil.—14: Hora exacta. Carteleras.—14'02: BALEARES informa.—14'15: Bill Snyder al piano.—14'30: Diario hablado de Radio Nacional.—14'45: Mensaje de amistad.—15: Trabajo con música.—15'45: Exitos de América (Enoch Light y orquesta).—16: Cierre.

20: Sintonía, apertura y lectura del programa.—20'03: Santo Rosario para enfermos e imposibilitados.—20'20: El órgano que canta.—20'45: Música selecta.—21: Hora exacta. Carteleras. Información religiosa. Receta culinaria. Resumen del día.—21'05: Mensaje de amistad.—21'30: Marcel Bianchi y Pierr Spiers.—21'45: Fragmentos escogidos de Bach.—22: Diario hablado de Radio Nacional.—22'15: Pasa la Ronda.—22'45: Concierto de Aranjuez de Rodrigo (Narciso Yepes).—23'15: Melodías para todos.—23'30: Cierre.

RADIO MALLORCA
1.430 Kc. — 5 Kw

Programa para hoy
8'55: Santa Misa y Rosario.—11'30: Canciones por Luis Mariano.—11'45: Capricho italiano.—12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea.—12'10: "Muerie en el plato".—12'30: Boletín del radiotele.—13'30: Solicitados.—14: Hora exacta. Or. de Roberto Inglez.—14'30: Radio Nacional.—14'45: Noticiero local.—14'50: Gran orquesta de conciertos y coros.—15'05: "Redondel" (crónica taurina).—15'30: Reflexiones del mundo.—15'45: Solicitados.—16: "El amor de los hijos".—16'20: "Pan y toros".—17: Bañables.—17'45: "Dos hombres buenos".—18: "Sinfonía de Praga".—18'30: "El cazador maldito".—18'45: Boletín del radiotele.—19'45: "El juramento de Lagardere".—20: Unos minutos de baloncesto.—20'15: Solicitados.—20'45: Santa Antonia Molina.—21: Hora exacta. "Elder Barber" (Retr. Madrid).—21'30: ¿Lo toma o lo deja?—22: Radio Nacional.—22'15: Cotizaciones. Eddie Calvert y su trompeta dorada.—22'30: "Carita de rana".—23: Música para soñar con Stanley Black.—23'30: Cierre.

CAMBIOS DE MONEDA

(Fr. por el Banco Bilbao)
Martes, 12 Noviembre 1957
BOISA DE MADRID
Deuda Perpetua Interior 4%, 80; id. Amortizable 4% E. 15-11-51, 99; id. Amortizable 3'50% E. 15-7-51, 87'15; Acciones Banco de España, 758; id. Banco Exterior, 420 id. Banco Hipotecario, 332; id. Banco Central, 650; id. Banco Español de Crédito, 714; id. Banco Hispano Americano,

665; id. CAMPSA, 209; id. Española de Construcción Naval, ords. 189; id. Española de Petróleos, 750; id. Hidro Nitro Española, 192; id. Hidroeléctrica Española, 310; id. Hidroeléctrica del Chorro, 150 id. Saltos del Sil, 230; id. Sevillana de Electricidad, 153; id. Unión Eléctrica Madrileña, 225; id. El Aguila-Cervezas, 590; id. SNIACE, 383; id. Española Minas del Rí, 782; id. Minero-Siderúrgica de Ponferrada, 815; id. Cía. Telefónica Nacional de España, 301; id. Tabacalera, S. A., 188; id. Unión Española de Explosivos, 399; id. Unión Resinera Española, 185.

BOLSA DE BARCELONA

Acciones Aguas de Barcelona, 313 id. Asfaltos y Portland "Asland", ords., 760; id. Catalana de Gas y Electricidad, ords., 188; id. Cía. Transmediterránea, S. A., 221; id. Cros, S. A., 908; id. Fomento de Obras y Construcciones, 300; id. General de Tabacos de Filipinas, 815.

BOLSA DE BILBAO

Acciones Banco de Bilbao, 900; id. Banco de Vizcaya, 830; id. Altos Hornos de Vizcaya, 294; id. Industrial Asturiana "Santa Bárbara", 230; id. Nitratos de Castilla, 250 id. Duro Felguera, 415; id. Papelera Española, 605; id. Seguros "La Aurora", 3000; id. Unión Química del Norte de España, 360; id. Iberduero, S. A., 275; Derechos Iberduero, 187 pesetas; Derechos Saltos Sil, 134 id.; Derechos BANESTO, 146 id.

CAMBIOS DE MONEDA EXTRANJERA DEL DIA DE HOY

Francos franceses, 167'00; Libras esterlinas, 117'60; Dólares, 42'00; Dólares canadienses, 43'50 Francos suizos libres, 970'31; Escudos libres, 146'08; Francos belgas, 84'00; Francos Congo belga (billetes), 38'46; Florines, 1.105'26; Coronas suecas, 811; Coronas danesas, 6'08; Coronas noruegas, 5'88 Deutsche Mark, 10'00; Schillings austriacos (billetes), 1'44; Liras, 6'75; Crucellos (billetes), 48'00; Pesos mejicanos, 3'34; Pesos colombianos (billetes), 4'12; Pesos uruguayos (billetes), 8'62; Soles (billetes), 1'51; Bolívares (billetes), 9'97.

FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo (inclusive).
(De 9 mañana a 10 noche)
Calafell, Sindicato, 135, Teléfono 1446; Canals, Av. A. Rosselló, 71, Tel. 1157; Carrió, Pl. Hornabeque, 10, Tel. 4313; Castañer, P. Pio XII, Tel. 1534; Esteva, Mariner Moll, 34 (S. Cottoner) Tel. 1643; Fornés, Bolsería, 1, Tel. 2242; Forteza, Miguel Santandreu, 79, Tel. 5811; Forteza Serra, Jaime II, 21; Homar (Se car de la Real); Lladó, Aragón, 416 (Ca'n Capas), Tel. 6719; Roca, Calvo Sotelo, 698 (San Agustín), Tel. 7466; Sastre, Fray Luis Jaime, 168, Tel. 7225; Sbert Fiol, Pl. Conquista, 4, Tel. 1425; Solvellas, San Magín, 114 (Sta. Catalina), Tel. 6655.

SERVICIO NOCTURNO
(Desde las 10 noche a 9 mañana)
Llobera, Pl. Santa Eulalia, 1
Tel. 2143

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA
Jueves 14

Santos Jofafat y Veneranda. Cuarenta Horas

Empezan en el Oratorio de Ntra. Señora de la Providencia, a su Excelsa Titular. A las 7, Misa. A las 8 de la tarde, exposición. A las 7, Rosario, ejercicio, sermón por el Rdo. don Miguel Montañas, Pbro. y reserva de Su D. M.

Actos religiosos

En la Merced, a las 8, Misa de Comunión conmemorativa para los Jueves Eucarísticos. Por la noche, Hora Santa Eucarística Reparadora.

—En San Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de guardia, San Pio X.

Visita

A la Virgen de Belén, en el Santo Hospital.

No deje de adquirir el número extraordinario de

"LEVANTE"

el más completo documento gráfico y literario de la catástrofe de Valencia

El rostro que ha cautivado a cuantos lo han visto



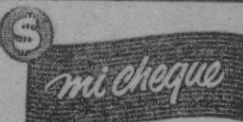
en

LILI MARLEN

HOY EN
SALA AVGVSTA

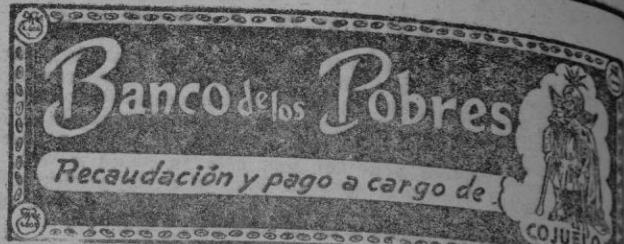
CUPON DEL CIEGO

NUMERO 535
PREMIADO



Establecimientos premiados el lunes día 4:
MARIBEL.—Baratillo, 1.
PASTAS SOPA CA'N NADAL. Escorial 3 (Inca).
ALMACENES CA'N FERNANDO. Jaime II, 12 (Manacor).
Y todos los terminados en 5.

LEA «Baleares»



NUESTRA SIMPATIA POR LA CASA DE LA VILLA ESTA
TODOS LOS MESES RECOMPENSADA. — UN OFRECIMIENTO SIMPATICO

Pocas son las veces que me llevan mis trancos por la Casa de la Villa, ahora preocupada en su Ayuntamiento con la confección de los Presupuestos, y a fe que el día que me decida a fisgonear por sus Negociados va a ser la de Dios es Cristo, aunque a mí me esté mal el decirlo. ¡Lo que sabré por viejo de aquella Casa, yo que fui concejal en ella cuando sus primeros y flamantes Ayuntamientos de nuestro Movimiento tenían por mal tirar sus seis millones de Presupuesto, y lo que sabré ahora por diablo hombre, cada vez más preocupado con mi presupuesto familiar! En la Casa de los artifices Dragó y Caracol tiene Cojuelo grandes amigos, incluso entre los Jefes de Negociado, que son los más difíciles de pelar, y aunque contribuyo con pocos arbitrios, porque ni tengo solares que no que-

ra edificar ni he llegado todavía para vergüenza mía excluyéndome a hotelero, que son los que pagan el pato, aunque no lo tengan en carta, me precio de tener por gran amigo mío al jefe del respectivo Negociado, y hasta al Secretario e Interventor, que conrran y son la fuente de la fecunda tierra de la Administración.

A mí el Ayuntamiento me ha resultado siempre simpático, no saber por qué, y cuando paso frente a su Salón de Hijos Ilustres me pregunte si estaré. En realidad desde pequeños nos han enseñado que aquella Casa es del común, y quien no sienta el orgullo de querer ser más que esta la ha de tener por propia, al menos en una cien mil y poco meceava parte, que equivaldrá a medio ladrillo o cosa así. Además es la Casa que nos administra el dinero que damos para el bien común, que muchos no aprecian cuando son multados, pero que debieran considerar con gratitud cuando disfrutan abitos de los servicios municipales.

Comandancia General de la Base Naval de Baleares

INTENDENCIA
SECRETARIA

Anuncio

Por el presente se saca a concurso la venta por la Marina, en pública subasta, de un automóvil marca "CHEVROLET" F.N.-524.

Los pliegos de condiciones económicas-facultativas y legales para esta subasta, están de manifiesto en la Secretaría de la Jefatura de Intendencia de la Base Naval de Baleares, donde podrán ser examinados en horas hábiles de oficina.

El precio tipo fijado para esta subasta, es de siete mil pesetas (7.000'00).

La presentación de proposiciones podrá efectuarse hasta el día 6 de Diciembre próximo, en la Jefatura de Intendencia celebrándose el acto de la subasta a las 12 horas de dicho día, en el despacho del señor Intendente.

Palma de Mallorca, 12 Noviembre de 1957. — El Capitán Secretario de la Intendencia, CARLOS BAUSA.

Influye también en la simpatía quien sea el inquilino de la Casa, que llaman Alcalde, pues aunque el de ahora es un verdadero padre de la ciudad, ¡ha pasado por ella cada padre! Precisamente don Juan, que así se llama el de ahora, me mandó ayer, con 50 pesetas, una carta cariñosa que tal vez haya servido de hilván a esta desahogada alabanza de la municipalidad. Dice así:

Querido amigo Ahí va una caricia más para tus amables patrocinados, que aunque modesta, no puede ser más sincera y de buena estimación, de tu afectísimo buen amigo que te abraza, Juan.

Sorbía mi taza de café en el mostrador de un establecimiento "andriol", de nuestra ciudad, cuando va y me dice su simpático dueño:

—Cuando necesite usted de mi caso urgente de uno de sus pobres, de ciento a ciento cincuenta pesetas, no tiene usted más que decirme...

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Andrés Rigo Puigserver

ENCARGADO TALLERES A BIBLONI

Ha fallecido habiendo recibido los Auxilios Espirituales

E. P. D.

Su desconsolada esposa, Catalina Mir; hijos Catalina, Margarita y Pedro; hijo político Gaspar; hermano, hermanas hermanos políticos, nietas, primos, sobrinos y demás familia, suplican una oración por el eterno descanso de su alma y asistan al rezo del Santo Rosario en la parroquial iglesia de San Alonso Rodríguez, a las 20 horas y seguidamente a la conducción a su última morada. Funeral, mañana, día 14 a las 10 horas, en dicha Parroquia

Casa mortuoria: Calle Pedro A. Peña, n.º 19. No se invita particularmente

Rogad a Dios en caridad por el alma de la

Señorita Josefina de la Rosa Mayol

Que falleció ayer en Palma, habiendo recibido los Auxilios Espirituales

E. P. D.

Sus afligidos: Director espiritual don Pedro Gelabert; su madre doña Josefa Mayol, Vda. de la Rosa; hermanas Antonio, Pedro, Rafaela, Javier y María de los Angeles; hermanos políticos, Sebastiana Aiernay, Mercedes Egulior, Guillermo Di Luisse, Alicia Maura y Luis Zoreda; sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 7 en la Parroquia de Santa Catalina Tomás, calle Blanquerna, final, y seguidamente a la conducción del cadáver a su última morada, así como al funeral que tendrá lugar mañana, a las 10, en la citada iglesia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Via Alemania, 3.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Excepcional documento gráfico de la catástrofe valenciana A BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS

Nuestro estimado colega "Levante", el gran rotativo valenciano, está preparando un extraordinario número esencialmente gráfico dedicado a los dramáticos momentos de la reciente inundación y a los grandes daños ocasionados por la misma.

Este número será el más completo documento de la gran catástrofe que ha asolado a Valencia y que tanto ha conmovido a todos los españoles. Dicho número constará de más de 80 páginas en huecogramado con portada a todo color, que será distribuido por toda España por la cadena de Diarios del Movimiento alcanzando una tirada superior a los 150.000 ejemplares. Un número considerable de ellos será remitido a Sudamérica, donde los centros valencianos han solicitado el envío de ejemplares.

Un motivo digno de destacarse de éste número extraordinario de "Levante", verdaderamente sensacional, es que los beneficios de su venta, será totalmente destinado a engrasar la suscripción abierta en favor de los damnificados valencianos.

Al tenerse conocimiento de éste gran extraordinario y de sus fines benéficos, han sido numerosos los ofrecimientos recibidos; una importante firma nacional, facilitará gratuitamente toda la tinta necesaria para su edición, algunas Agencias Publicitarias, han renunciado a la comisión que pueda corresponderles por los anuncios que aporten para éste número, etc. etc.

"Levante", que se ha acreditado entre la prensa nacional por sus grandes extraordinarios de tipo monográfico, se superará en esta gran realización en beneficio de los damnificados por la catástrofe de Valencia.

Los congresistas de la «F.I.A.V.», ayer hicieron escala en Palma

Durante su permanencia en Palma media jornada, fueron celebrados diversos actos

Ayer por la mañana arribó a nuestro puerto, el buque "Homeric" en el cual se celebraron todos los congresistas se dirigieron al embarcadero al objeto de trasladarse de nuevo al Puerto de



Don Matias Mut, dirigiendo la palabra a los miembros del XXXI Congreso de la F. I. V. A., reunidos en un hotel del Puerto de Sóller durante la comida que fue ofrecida a los congresistas por el Fomento del Turismo de dicha ciudad

anual Congreso de la F.I.A.V. (Federación Internacional de Agencias de Viaje).

Atracó el hermoso buque en el muelle próximo a la Lonja, siendo recibidos los quinientos participantes del crucero por los directores de las Agencias de Turismo locales, por los directores de hoteles, compañías de autocares, etc, presididos por el Delegado Provincial de Información y Turismo, don Francisco Soriano Fraze.

El recibimiento resultó una verdadera manifestación de amistad y simpatía, participando en el acto una banda de música y un grupo de señoras muhachas ataviadas con el típico traje de pauesa mallorquina, quienes obsequiaron a las señoras que tomaron parte en la excursión con un ramo de flores y a los caballeros con un rojo cavál.

Inmediatamente se organizaron las excursiones preparadas para el momento y la visita a valenciosa, Deya y Sóller. Como siempre se iban completando los autocares iban sanando estos hacia las rutas que tenían señaladas.

HACIA SOLLER.
Una exquisita excursión resultó la que se efectuó por la ruta de Valdemosa-Deya-Soller-Palma. En una espléndida compañía a todos los visitantes en sus recorridos.

En Valdemosa se visitó la Cartuja, que fue por todos admirada llevados del interés y curiosidad que encierra toda su historia. Luego, se detuvo la caravana en el Mirador de "Ses Pitres", desde donde pudo apreciarse, con mayor detalle, la costa brava mallorquina. En Sóller se celebró la comida, ofrecida por la Delegación del Fomento de Turismo de la villa. Presidieron el Alcalde, D. Jaime Colom que sentó a su derecha a Mr. D'Artois (de "Le Figaro") y a Mr. Vauson, (de "Repertoire de Voyages"). A su izquierda a D. Gabriel Rullán, Vicepresidente del Fomento de Turismo de Sóller; a D. Matias Mut, Delegado de la Oficina de Turismo de España en París y a D. Andrés Arbona, Secretario del Fomento de Turismo en Sóller.

Al final del ágaje hizo el ofrecimiento del mismo el señor Rullán en un brillante parlamento, que fue después traducido al francés por el señor Mut, quien a continuación y en nombre del Director General de Turismo dió la bienvenida a los congresistas y brindó por el feliz término del crucero que realizaban.

Luego hizo uso de la palabra el señor Arbona para finalizar los discursos el señor D'Artois. Todos los oradores fueron largamente aplaudidos.

En la sobremesa, las señoras fueron agasajadas con un racimo de mandarinas.

A las tres de la tarde se efectuó el regreso a Palma.

HACIA FORMENTOR
En viaje directo fueron los excursionistas hasta el Puerto de Pollensa donde después de un breve descanso se continuó hasta Formentor en cuyo hotel se sirvió una espléndida comida.

Free was sobremesa amabilísima

ban a la entrada del edificio, rindiendo honores a los visitantes.

Las autoridades que acudieron al acto, lo mismo que los congresistas, fueron recibidos en el portal principal por el comité de recepción.

Asistieron al acto, con representaciones de las primeras Autoridades, el Iltrmo. Sr. Alcalde de Palma, el Iltr. Sr. Presidente de la Diputación, el Excmo. Sr. Presidente de la Audiencia Territorial, Excmo Sr. Presidente de la Audiencia Provincial, el Excmo. Sr. Fiscal de la Audiencia, Iltr. Sr. Delegado de Trabajo, el Iltr. Sr. Comandante de Marina, Iltr. Sr. Presidente del Fomento del Turismo y otras personalidades que sentimos no recordar.

Durante la recepción, la Banda de Música de Infantería de Marina ofreció un brillante concierto, y el grupo folklórico de Selva, "Aires de Montaña", cerró el acto con una exhibición de sus más bellas danzas. Asimismo fué servido un lunch.

Finalizado el acto, los congresistas se trasladaron al "Homeric", para proseguir su crucero con rumbo a Cannes. Fueron entusiastamente despedidos.

SALA AUGUSTA EXISTEN argumentos que se imponen por su propia fuerza y el de este film es incontenible...



El jugador SUPERSCOPE TECHNICOLOR DIRECTOR: ALLAN DWAN

¡LA muerte presidía aquella mesa de juego en la que se podía perder a más del dinero, la vida (Aut. mayores) Hoy - Exito de LILI MARLEN (Tolerado menores)

DIGADOS UD. ALGO

El congreso se divierte



Los miembros de la FIAV, (Federación Internacional de Agencias de Viajes) que toman parte en el Congreso que a bordo del buque «Homeric» se celebra, mientras dura un interesante crucero por el Mediterráneo, ayer hicieron escala en Palma. Durante la recepción en nuestro puerto, apoteósica llegada, con banda de música, flores, payesitas, etc., se distinguía un joven que repartía abrazos a diestro y siniestro. Parecía el héroe de la expedición. Le abordamos:

- ¿Quiere decirme quién es usted?
- Georges Volckaert, director para España de «Sabena», las líneas aéreas belgas.
- Es usted muy popular en Mallorca, aquí todo el mundo le conoce.
- Demasiado. Vea como me han puesto el traje a la llegada, con un monumental rosario de ensaimadas.
- Bien se ha vengado usted, repartiendo apretados abrazos con el rosario puesto...
- Todos estamos entusiasmados del gran recibimiento que nos han dispensado.
- ¿Qué día empezaron la gira?
- El día 5, desde Bruselas. Allí visitamos la «Exposición Universal 1958», en la que figura un magnífico pabellón español; luego hemos estado en Amberes, en el Havre, en Casablanca, con visita a Rabat, y de allí a Palma; marchamos esta noche hacia Cannes y Montecarlo, donde quedará clausurado el Congreso.
- ¿Dónde celebraron el Congreso el año pasado?
- También en el «Homeric». El crucero fue: Havre, isla de Madera, Cádiz, Sevilla y Génova.
- ¿Dónde celebrarán el de 1958?
- En Düsseldorf.
- ¿Cuántos asociados tiene la «F. I. A. V.»?
- Más de mil.
- ¿Quién es el Presidente?
- El señor Lucchessi, italiano.
- ¿Cuántos países están representados en la entidad?
- Sesenta y siete... Por cierto, debo decirle que uno de los tres vicepresidentes es español, y está aquí, con nosotros. Se llama don Juan Antonio Conde de Ponte.
- ¿Cuántas personas toman parte en el crucero?
- Quinientos.
- ¿Se ha trabajado mucho, durante las sesiones congresistas?
- ¡Mucho!... A bordo, todos los días, tres horas o cuatro por la mañana y otras tantas por la tarde.
- Y fueran de las horas de trabajo ¿qué hacen a bordo?
- Todas las noches hay fiesta. Viajan con nosotros dos bellas cantantes y un animador francés. Las chicas se llaman Suzy Müller y Jannine Wolf.
- Eso es vivir ¿eh?...
- Lo estamos pasando estupendamente. La otra noche celebramos un baile de trajes que resultó un verdadero suceso. Imagínese: indumentarias orientales, piratas, bohemios, toreros, etc.
- ¿Van algunos periodistas con ustedes?
- Sí; hay enviados especiales de las siguientes publicaciones: «Travel Topics», «Repertoire des Voyages», «Echo Touristique», «Figaro», «Travel Trade Gazette» y de la emisora «Europe n.º 1».
- ¿Y qué, lo pasan bien, así mismo, estos señores?
- ¡Oh, magníficamente bien!... La próxima vez me hago periodista turístico.

CALDENTEY

¡Feliz! GRACIAS AL FAMOSO CURSO

Terminar

CCC

DE CORTE Y CONFECCION

También usted puede ser feliz SI APRENDE A COSER!

Pero no equivoque el camino SOLO la Academia CCC le facilitará el medio SEGURO

Nuestro curso termina le proporcionará la técnica completa y fácilmente asimilable que hará de usted, en poco tiempo, una modista consumada.

CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA
APARTADO 108 - 49 - SAN SEBASTIAN
CALLE DE LA PAZ, 49 - BARCELONA - Av. de la Libertad, 48
AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL

CORTE O COPIE Y ENVIE ESTE CUPON

Deseo información GRATIS sobre el curso de

Nombre _____ Población _____

Señas _____

Remítalo a CCC Apartado 108 - 49 - San Sebastián

SUELAS DE GOMA CREPE

El artículo genuino

La goma crepe refinada de plantación es goma natural pura, sin adulterar. Es el material perfecto para suelas.

Almohadilla al pie, le preserva del agua, tiene un aspecto elegante, es económica y fácil de reparar.

La suela de goma crepe refinada de plantación agrada a las señoras por su confort y elegancia. Ud puede adquirirla en todas las buenas zapaterías.

Atienda a: Crepe Sole Rubber Association, 19 Panburch Road, London, E.C.4, England

INGLES A SU GUSTO

Curso para la autoenseñanza publicado por **INSTITUTO EDITORIAL MANGOLD**

LONDRES 102, Queensway
MADRID Av. José Antonio, 32
PARIS 25, Rue du General Delestrait

GRAMATICA (Repaso)

Las contracciones: Al hablar y escribir en estilo familiar se suele emplear algunas contracciones entre el verbo y el pronombre, y entre el verbo y la partícula negativa 'not'.

I am	aren't	are not
You are	isn't	is not
He is	can't	cannot
She is	don't	do not
It is	doesn't	does not
We are		
They are		
There is		

Verbo impersonales:
 There is — hay (seguido de nombres en singular).
 There are — hay (seguido de nombre en plural).
 It is raining — llueve.
 El imperativo: Tiene la misma forma que el infinitivo. En negativo se antepone «don't». Ej.:
 Come here! — ven, venid, venga, vengan aquí.
 Don't come here! — ¡No vengas, vengáis, venga, vengan aquí!

RADIO PHILIPS

VOCABULARIO

come (10)	venir	place	sitio, colocar
run (10)	correr	wet (3)	mojado, húmedo
come in (10)	entrar, pasar	dry	seco
shine (15)	brillar	terrible (3)	terrible
blow (14)	soplar	nice	bonito, simpático
rain (13)	llover, lluvia	blue (9)	azul
walk (7)	pasear, paseo	beautiful (9)	hermoso
sun (10)	sol	good (8)	bueno
wind (2)	viento	bad (4)	malo
sky (15)	cielo	near	cerca de
bird (11)	pájaro	some (10)	alguno (s), algo de
house (16)	casa	sometimes	algunas veces
fire (15)	fuego		

go for a walk — dar un paseo
 of course — desde luego
 What a nice fire! — ¡qué fuego más estupendo!

May we come in? — ¿Se puede entrar?
 Come in! — ¡Pase (n)!
 What terrible weather! — ¡Qué tiempo más desagradable!

BOLSA DE LA MOTOCICLETA

Próxima inauguración

SALA BURW HOY

2.ª SEMANA EXITO



ROMY SCHNEIDER
 KARLHEINZ BÖHM · MAGDA SCHNEIDER

GISSI

EMPERATRIZ

Afacolor

DIRECTOR: ERNST MARISCHKA

(TOLERADA MENORES)

Se convocan los Premios Nacionales Fin de Carrera del curso 1956-57

La Jefatura Nacional del Sindicato Español Universitario viene convocando, desde hace quince años, los Premios Nacionales "Fin de Carrera", patrocinados por la Secretaría General del Movimiento y destinados a los universitarios que hayan demostrado a lo largo de su carrera una decidida vocación universitaria. Tales Premios constituyen el máximo galardón académico que concede el Sindicato Español Universitario.

Para su concesión, en esta XV convocatoria, regirán las siguientes:

BASES

PRIMERA. — Podrán concurrir a los Premios Nacionales "Fin de Carrera" los alumnos de todas las Facultades universitarias o Escuelas Técnicas que habiendo finalizado sus respectivas Carreras en las convocatorias de septiembre o noviembre de 1956, o enero o junio de 1957, posean sobresalientes méritos académicos y carezcan de nota desfavorable en su expediente sindical.

También podrán concurrir quienes, aun perteneciendo por la fecha de conclusión de su Carrera a la convocatoria de los Premios anteriores, hubieren obtenido Premio Extraordinario en su Carrera con posterioridad al plazo de admisión de documentos.

SEGUNDA. — Los Premios, con la denominación de "Premio Nacional Fin de Carrera" de la Rama correspondiente, consistirán en un Diploma de Honor y dos mil pesetas en metálico. Los premiados tendrán asimismo derecho a solicitar del Jefe Nacional del S.E.U. la concesión del Victor de Plata al mérito académico.

TERCERA. — Se concederá un Premio Nacional por cada una de las siguientes Carreras: Derecho; Medicina; Filosofía y Letras; Ciencias; Farmacia, Veterinaria, Ciencias Políticas y Económicas; Arquitectura; Caminos, Montes, Industriales, Navales, Minas, Agrónomos, Aeronáutica, Telecomunicación, Altos Estudios Mercantiles; Estomatología.

CUARTA. — Se concederá también Premio Nacional Fin de Carrera, con dotación de mil pesetas en metálico y opción a solicitar el Victor de Plata al mérito profesional, a las siguientes carreras:

Ayudantes de Obras Públicas, Aparejadores, Peritos Industriales, Peritos Agrícolas, Ayudantes Facultativos de Minas, Ayudantes de Montes, Ayudantes de Ingenieros de Telecomunicación, Comercio, Náutica, Bellas Artes, Periodismo, Aduanas, Graduados Sociales, Conservatorio Superior de Música.

QUINTA. — Los solicitantes que reuniendo extraordinarios méritos no obtuviesen sin embargo el Premio Nacional de su especialidad serán galardonados con un Accessit, consistente en el Diploma correspondiente sin dotación en metálico, teniendo opción a solicitar el Victor de Bronce del S.E.U. al mérito profesional.

SEXTA. — Los Alferoces de última Promoción de la Instrucción Pre militar Superior, que hayan obtenido el número uno de la misma en las distintas Armas, podrán solicitar del Jefe Nacional del S.E.U. la concesión del Victor de Bronce.

SEPTIMA. — Las solicitudes para tomar parte en esta convocatoria deberán presentarse en las Jefaturas del S.E.U. a que se encuentren adscritos los interesados antes del día 1 de diciembre del presente año, no admitiéndose documentaciones por otro conducto. En ningún caso será prorrogado este plazo ni se admitirá documento alguno transcurrida la fecha de referencia.

OCTAVA. — Los solicitantes deberán aportar los siguientes documentos:

- Instancia de solicitud de Premio Nacional "Fin de Carrera" correspondiente, dirigida al Jefe Nacional del S.E.U. y en la cual se indicará el domicilio, la Facultad o Escuela Técnica, y la fecha en que se finalizaron los estudios.
- Certificación académica de las calificaciones obtenidas durante la carrera en cada una de las disciplinas cursadas.
- Certificaciones o informes que acrediten otros méritos relevantes.

a) Breve "curriculum vitae" del interesado, referido a su trayectoria académica y sindical desde la finalización del Bachillerato.

e) Dos fotografías tamaño carnet, consignando al dorso nombre, apellido y carrera cursada.

NOVENA. — Dentro de los ocho días siguientes al término del plazo de admisión, se procederá por las Jefaturas del S.E.U. a seleccionar los mejores expedientes académicos de cada Facultad o Escuela. La relación de los seleccionados se hará pública durante cuatro días, a fin que quienes pudieren considerarse perjudicados puedan presentar la oportuna reclamación en la propia Jefatura de S.E.U. o posteriormente, recurran ante el Departamento Nacional de Formación Universitaria.

Al término de los plazos señalados, las Jefaturas de S.E.U. cursarán todos los expedientes seleccionados, por correo certificado, al Departamento Nacional de Formación Universitaria del S.E.U. anunciando además telegráficamente la remisión.

DECIMA. — Las Jefaturas de S.E.U. deberán dar a la presente convocatoria la máxima publicidad y difusión.

Madrid, 29 de octubre de 1957.
EL JEFE NACIONAL DEL S.E.U.

Franqueo de las cartas para la zona norte de Marruecos

A fin de evitar molestias a los destinatarios y retrasos en la entrega de las cartas dirigidas a la Zona Norte de Marruecos, se recuerda al público que en el mes de agosto pasado se modificó la tarifa de cartas para dicha Zona, siendo el franqueo vigente de 120 pesetas los primeros 20 gramos; cada 20 gramos más, hasta 500, 0'80 ptas.; de 500 gramos en adelante, cada 20 gramos más o fracción 0'50 ptas.

Las cartas que no excedan de 20 gramos debidamente franqueadas, serán cursadas por avión sin pago de sobreporte aéreo.

Cámara Oficial de la Propiedad Urbana

PRO-DAMNIFICADOS VALENCIA

Autorizada por el Excmo. Sr. Ministro de la Vivienda, a través del Consejo Superior de Cámaras de la Propiedad Urbana, la centralización en el mismo de los donativos que se realicen por dichos Organismos para socorrer a los damnificados por las inundaciones de Valencia, esta Cámara de Baleares, acordó contribuir, además del donativo que tiene realizado en el Gobierno Civil de esta Provincia, a la expresada suscripción abierta en el Consejo Superior, por la cantidad de 7.500 pesetas.

UNA CARTA DEL PADRE DE ANA FRANK

«A mi vuelta del campo de concentración de Auschwitz me entregaron el diario de Ana, y hubo de pasar mucho tiempo para que me decidiera a leerlo. Después sentí la necesidad de hablar sobre lo leído y acudí a amigos íntimos, que nos conocían desde antes de la guerra. Fueron ellos quienes llamaron mi atención sobre el gran valor documental y literario de los apuntes de Ana, y a pesar de comprender que estas notas íntimas eran para mí una herencia preciosa y muy personal, me hicieron ver que no tenía derecho a retener este mensaje de Ana a la humanidad.

Me ha sido muy difícil acostumbrarme a la idea de la publicación de este diario, pero poco a poco me he ido dando cuenta de que con ello cumplo el deseo más ferviente de Ana.

Ella misma decía que le gustaría ser escritora y aprovechar sus apuntes para escribir más tarde un libro sobre los tiempos del ocazo.

En sus cartas del 4 y del 11 de abril 1944 decía: «Yo quiero seguir viviendo después de mi muerte» y «Yo quiero trabajar en el mundo para bien de la humanidad». Para mí ha llegado a ser esta frase una especie de testamento, y así estoy convencido, que he obrado según la intención de ella cuando hago llegar a la gente lo más íntimo de su diario, sus ideales y pensamientos. Que el libro de Ana cumple una gran misión, lo veo en el Eco que ha encontrado en tantos países y en las innumerables cartas que recibo diariamente. Ellas me dan la prueba de que mucha gente, especialmente jóvenes, ven en Ana una especie de caudillo en la lucha contra la discriminación y la intolerancia. Muchos me escriben en su convicción: «Queremos trabajar para el mundo y para su paz».

Conceder el permiso para la dramatización me ha costado todavía mucho más que conceder el permiso de publicar el libro. Me llamó la atención el hecho de que mucha menos gente lee libros que visita teatros y cines, y creo que es mi obligación divulgar entre el mayor número de gente los ideales de Ana. Después de mucha meditación y largas conversaciones con los escritores, se ha creado la obra teatral. Y estoy convencido que cumple su misión, y es sólo esto lo que importa.»

OTTO FRANK

TEATRO PRINCIPAL

Viernes 15 - 10'45 noche

La Compañía LOPE DE VEGA

dirigida por JOSE TAMAYO

presenta

EL DIARIO DE ANA FRANK

El amor, la ilusión y la muerte en un mensaje estremecedor que ha conmovido al mundo entero

El estreñimiento

debe combatirse con un buen laxante seguro en sus efectos, suave y que no produzca habituación. Esas tres cualidades están reunidas en el Laxante Salud, muy activo y adecuado para niños, adultos y ancianos, porque puede tomarse cuanto tiempo sea necesario, hasta que se acostumbre el intestino a funcionar diariamente. Pruébe unos días y siga este tratamiento inofensivo hasta que desaparezca el estreñimiento. Caja pequeña, una peseta.

(C. S. 15.176)

El Caudillo...

(Viene de primera página)

tos Exteriores y la Marquesa de Santa Cruz; el Embajador de España en Bruselas, antiguo Embajador en Egipto y la Condesa de Casa Miranda; los Encargados de Negocios de Siria y la señora de Hussein; de Egipto y del Iraq; el Director del Instituto Hispano-Árabe de Cultura y la señora de García Gómez; el Director General de Política Exterior y la señora de Sedó; el Jefe del Gabinete del Ministerio egipcio de Asuntos Exteriores; el Secretario particular del Ministro egipcio; el Segundo Jefe de Protocolo, señor Espinosa y el Secretario de Embajada, señor Ibañez.

Marañón, convaleciente

Origen y curso de la enfermedad del eminente doctor y escritor

Madrid, 12.—El Dr. D. Gregorio Marañón se levanta ya desde hace más de seis días. Come en la mesa con su familia y participa ya de la comida común, según ha declarado al periódico «Pueblos», el doctor D. Teófilo Hernando.

«Al tercer día de levantarse—agregó el Dr. Hernando—le he encontrado corrigiendo las pruebas de su último libro. Podría hoy mismo empezar a ver a algún enfermo, pero la prudencia aconseja que su convalecencia se prolongue aun durante algún tiempo».

Considera el Dr. Hernando que podrá incorporarse a todas sus habituales tareas con moderación. Dormir más, pasear en el campo, largamente. «Yo aconsejaría—dice el Dr. Hernando—que en vez de producir como ciento, se limitase en lo sucesivo a producir como setenta y cinco».

Estima también el Dr. Hernando que la enfermedad del Dr. Marañón ha sido desorbitada por causa de su gran prestigio. En cuanto a la enfermedad en sí, que se sabe ha atacado el cerebro, pero que se desconoce la naturaleza exacta, dice:

«Aun para el médico más excelente la imagen de un solo momento de dicha enfermedad se presta a confusión. Solo quienes hemos seguido desde el principio su proceso podemos juzgarla con mayor claridad. El cerebro del Dr. Marañón es un cerebro sobrecargado. Esta fatiga acumulada durante tantos años, ha hecho explosión al fin durante estos días pasados».

En cuanto a si la explosión la motivó la gripe, dice el Dr. Hernando que «es posible. El Dr. Marañón estaba resfriado».

Parece que empezó a sentir dolores intensos de cabeza y una creciente depresión. Dió orden de volver a Madrid desde su Cigarral de Toledo, a donde acababa de llegar. Aquí las molestias continuaron y su mujer y su hija llamaron al Dr. Jimeno, uno de sus discípulos predilectos y al doctor Hernando. Cuando llegaron los médicos le encontraron decaído, aunque su dolor había desaparecido. Le mandaron acostarse. Y eso es todo. Durmió largamente, pero en todo momento despertaba si se le estimulaba a ello. La electroencefalografía fué obtenida con un aparato llegado de Barcelona. El pedido a París no vino por la huelga de transportes. En Madrid hay varios electroencefalógrafos, pero son fijos. El mismo Dr. Marañón tiene uno en su servicio del hospital.

A petición del propio Dr. Marañón, se le practicó una punción lumbar sin que se encontrara nada anormal.

La enfermedad había conternado a sus médicos, porque jamás se le conoció en cama.

Hernando, entre las muchas cosas que admira de Marañón, es su salud inquebrantable.

Los médicos más famosos de Madrid y todos sus discípulos han acudido a la cabecera de su cama. —Cifra.

NUEVO PLAN DE DESARME

Paris, 12.— Los Estados Unidos, Inglaterra y Francia, preparan nuevos planes para ofrecer a Rusia el desarme internacional de proyectiles balísticos intercontinentales. Este plan se presentará a Moscú en nombre de la OTAN.

El objetivo principal del plan será detener la carrera por la última arma, el proyectil de gran radio de acción contra el cual todavía no hay defensa y conseguir que se reanuden las conversaciones sobre el desarme. —(Efe).

CICLISMO, VALENCIA Y CISNEROS, tres nombres que llenarán el teatro de la Casa Sindical el día 17 a las 11 de la mañana.

El Ministro de Obras Públicas en Valencia



Valencia. — El Ministro de Obras Públicas, señor Vigón, acompañado de altos jefes de su departamento y autoridades, durante su visita a los pantanos de Alarcón y del Generalísimo.

Pánico en las finanzas francesas

Los rumores alarmistas han creado un extenso clima de desconfianza de imprevisibles consecuencias

Las economías y los impuestos son las dos armas básicas de Gaillard contra la bancarrota reinante

PARIS. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal Manuel de Agustín).—Hay pánico financiero en Francia. Un miedo que puede ser sinónimo de desconfianza y que, afortunadamente, hasta hoy solo se ha traducido en especulaciones de serias consecuencias: desde hace varios días circulan rumores alarmistas. El último afirmaba que el Gobierno Gaillard se dispone a retirar de la circulación los billetes de 10.000 francos. La hipótesis pareció viable porque ya en 1949, René Mayer sentó un precedente retirándolos también. Entonces causó un trastorno incalculable al que tenía dinero en casa porque obligó a explicar la procedencia de las cantidades y muchos temieron que las declaraciones hechas fueron confrontadas con las del Fisco para comprobar si coincidían, por lo cual renunciaron al canje.

Ahora, cuando circuló el rumor de la misma medida, los poseedores de reservas en billetes se apresuraron a ingresarlos en los bancos, aportando al Tesoro público reservas respetables, de lo que la autoridad se congratula, pero los economistas, no.

Las finanzas de un país reposan en el mundo moderno sobre tres bases de equivalente importancia: reservas, garantía, producción nacional y confianza. Tal cual está organizada la sociedad capitalista, sin confianza no hay crédito y sin crédito no hay comercio. En conclusión, puede afirmarse que el pánico es un término de quiebra o, por lo menos, un comienzo de déficit.

El Gabinete Gaillard, cuya Hacienda está bajo la responsabilidad directa del señor Pflimlin, intenta luchar contra la bancarrota combatiendo el déficit en otros terrenos: su plan de saneamiento económico consiste en equilibrar gastos e ingresos, economizando 100.000 millones de francos y aumentando en otros 100.000 millones los impuestos.

Aunque parezca imposible la gasolina en Francia será aún más cara. Ya consiguieron surtirla al precio más elevado de Europa, pero el récord parece insuficiente. Los artículos clasificados como no esenciales aumentarán de precio—entiéndase de impuesto—y en la interminable lista de ellos encontramos radios, aparatos eléctricos de uso casero, reloje-

ría, cristalería porcelana, motocicletas, en fin, una serie de mercancías que, a entender de muchos, son tan importantes, por lo menos, como las corbatas o los peñes, sin que a ningún terreno se le ocurra, hasta ahora, calificarlos de lujo en el mundo de nos desenvolvedos.

Con la implantación de nuevos impuestos aplicarán también un código represivo contra abusos de ciertos especuladores. El Gabinete prevé que la carestía será sufrida por fabricantes, distribuidores o comerciantes, no por el pobre e indefenso cliente, que en última instancia es la clase trabajadora. Todos los otros se limitan a cambiar la etiqueta del precio, mientras que el comprador, atenuado por la necesidad, sucumbe inevitablemente a la estafa.

Los colaboradores de Félix Gaillard anuncian que multarán, cerrarán tiendas e incluso encarcelarán a cuantos cometan el delito de abuso. Ello parece bien, pero unido a los bulos y a la inflación monetaria, ¿creen ustedes que puede contribuir a forjar un clima de confianza? Los técnicos no coinciden en la respuesta, o que prueba que la nueva política no cuenta a todos por partidarios.

El secreto del satélite ruso

(Viene de primera página)

producido la Prensa mundial cada vez que científicos, técnicos o diplomáticos han cruzado la cortina de acero llevando consigo secretos más o menos valiosos, ¿cómo explicarnos el que ni las agencias periodísticas ni los servicios de información se hayan enterado de la llegada a Alemania occidental de unos científicos poseedores de los secretos relacionados con la construcción de cohetes? ¿Quién podría creer que un reportaje de tan palpitante actualidad haya sido precedido por la impresión reposada de un libro con un título que, ni de lejos ni de cerca, deja traslucir las trascendentes revelaciones que contiene?

Por otra parte, no hay motivo para suponer que se trata de una broma de mal gusto. En todo caso, y a falta de otros mejores, los informes del referido artículo servirán para satisfacer provisionalmente nuestra curiosidad.

Al terminar la guerra, cada científico alemán hizo lo que pudo para salir a flote. El famoso Wernher von Braun, el inventor de las bombas V, con las que fué bombardeado Londres desde Peenemünde, fué a los Estados Unidos acompañado de algunos de sus colaboradores. Otro grupo de especialistas en cohetes, formado por Schultz, Albring, Grottrup, Umpfenbach, Roesch y Siegmund, se puso al servicio de los soviets. A Von Braun debió parecer cosa de ensueño el disponer de los recursos económicos y de los medios técnicos puestos sin regateo a su disposición. En cambio, Schultz y sus compañeros se encontraron con laboratorios pobremente equipados y con medios inferiores a los disponibles en Alemania durante la guerra. Todas las ventajas estaban a favor de Von Braun y, sin embargo, Schultz ha conseguido lanzar cohetes que por tener un alcance horizontal de 3.000 kilómetros, merecen ya llamarse continentales, mientras que Von Braun sólo ha conseguido pasar de los 245 kilómetros logrados con las V, a los 500 ó 600 alcanzados por los «Viking» y los «Redstone». Y en lo que a los satélites se refiere, la técnica norteamericana ha alumbrado el «Vanguard», artefacto complicadísimo, con tres cuerpos y un millar de piezas delicadísimas expuestas a todos los contratiempos propios de una técnica que no ha salido de la infancia y que, antes de estar terminado, ha sido derrotado por el «Sputnik», aparato de un solo cuerpo, cuyo éxito se debe —y aquí viene lo sorprendente— no a la superioridad técnica, sino a una serie de ideas felices concebidas bajo el estímulo de la penuria de medios.

Una de las dificultades con que se tropieza al tratar de alcanzar la estratosfera consiste en vencer la resistencia que oponen las capas inferiores de la atmósfera. Los americanos han gastado sumas ingentes e invertido mucho tiempo en hacer ensayos en toneles aerodinámicos y han realizado cálculos complicadísimos con el fin de hallar la forma que había de tener el cohete para que fuese mínima la resistencia al avance. El Dr. Schultz, que no podía llevar a cabo tan costosas investigaciones, tuvo la inspiración de hacer que el cohete se elevase poco a poco y que fuese aumentando de velocidad a medida que disminuía la densidad del aire. Con esto tenía ya poca importancia el lograr un perfil más o menos perfecto desde el punto de vista aerodinámico, y Schultz adoptó la forma cónica porque con ella es fácil lograr, colocando convenientemente el centro de gravedad, que el cohete conserve su rumbo vertical. De este modo, y colocando el propulsor en una suspensión cardánica, de modo que el chorro saliese en dirección vertical, se pudo prescindir de los complicados aparatos que el Vanguard necesita para no abandonar prematuramente la vertical.

Otra idea del Dr. Schultz ha consistido en utilizar para sus cohetes, en la parte destinada a los propulsores y depósitos de combustible una envoltura tan delgada como el papel, dándole la rigidez necesaria mediante una presión interior de seis a ocho atmósferas. En el caso del satélite, esta envoltura se suelta cuando el cohete ha alcanzado la altura prevista y queda libre el «Sputnik». En los proyectiles se inflama cuando vuelven a penetrar en las capas densas de la atmósfera, y queda sólo la cabeza con su carga nuclear. Para impedir que arda la cabeza se recurre a un medio sencillísimo, que consiste en recubrirlo de madera, que es un buen aislante térmico. La madera arde, pero dura lo bastante para alcanzar el objetivo sin que la carga se deteriore.

Finalmente, los aparatos norteamericanos, además del combustible, que consiste en alcohol, y del comburento, que es oxígeno líquido, llevan un depósito con agua oxigenada, un agente para provocar el desprendimiento de oxígeno de la misma y otro depósito con un gas inerte, el nitrógeno, todo ello para mover la bomba encargada de inyectar el combustible. Schultz ha suprimido todos estos elementos moviendo la bomba con una turbina accionada por el chorro de gases que sale de la cámara de combustión.

Aparte de la economía en tiempo y dinero, las ideas de Schultz han conducido a una gran disminución en el peso muerto de los cohetes, lo que se traduce en aumento de la relación entre el peso inicial del combustible y el peso total del aparato, relación que determina la altura lograda por el cohete. Mientras en los aparatos norteamericanos el peso del combustible no pasa del 66 por 100, Schultz ha conseguido llegar al 92 por 100.

Julio PALACIOS

El chaquet, arma británica contra la expansión ideológica comunista

La inapeable prestancia de un cónsul inglés puede cambiar el curso de la historia

LONDRES.—(Crónica telefónica de nuestro corresponsal Guy BUENO).— Tres fragatas de Su Majestad echaron ayer el ancla en el puerto polaco de Gdynia. En sí la noticia no hubiese tenido nada de extraordinario, nada de especial, pues visitas de cortesía de este tipo forman parte del manual de las normales relaciones entre los pueblos, si no fuera porque la agencia de Prensa Reuter recogió en su informe un dato que bien pudiera cambiar el curso de la historia. Dice, en efecto, la conocida agencia de noticias inglesa que cuando el vicecónsul británico se presentó en el muelle hubo «ahs» de admiración y hondos suspiros de maravilla entre la muchedumbre que se apiñaba en el puerto para dar la bienvenida a los tres barquitos de guerra. ¿Qué tenía ese vicecónsul de Su Majestad como para provocar tan fabulosas muestras de asombro? Sencillamente un «morning coat». Cuando el buen pueblo de Gdynia contempló de repente el soberbio pantalón negro con finas rayitas grises, la magnífica chaqueta gris con larga falda en forma de cola de golondrina —ambas prendas sin duda de buen paño de Lancashire— y observó la chistera gris cual tierra pegada de tortola, olvidó todos los «Sputniks» de esta tierra. Ante sus ojos admirados desfilaba un magnífico ejemplar de la civilización occidental, ejemplar casi olvidado, a juzgar por los «ahs» y «ohs» que arrancó de los polacos.

No he leído noticia tan buena como ésta desde hace mucho tiempo, ¡Cuando se piensa que el Occidente está buscando ahora con dramática urgencia y redoblado vigor, en el terreno militar, el modo de convencer al mundo de su superioridad, sin darse cuenta de que tiene al alcance de la mano la respuesta del desafío ruso! Esta mañana todavía M. Spaak —quien ignoraba por lo visto la noticia de la Reuter— reiteraba en Glasgow la necesidad de multiplicar nuestros esfuerzos. Y, sin embargo, un vicecónsul de Su Majestad en «morning coat» es a todas luces el arma de preña que tan urgentemente necesitamos. Si siquiera enseñó al cohete americano que el Presidente Eisenhower arrastró al mundo en el curso de su alocución radiada y televisada, arrastró la exclamación de admirado asombro y los nostálgicos suspiros que la agencia inglesa recogió en Gdynia. La respuesta no la tiene, pues, ni los arsenales de Su Majestad ni el Ministerio de Defensa. La fórmula que puede curar los males de nuestra tierra posee el Foreign office. ¿Será mucho pedir que movilice rápidamente a un ejército de vicecónsules enviándolos sin más demora en «morning coat» a los cuatro costados de esta tierra?

¡Que me importa la intemperie!

Una piel áspera y agrietada afea, pero una piel cuidada con CREMA NIVEA quedará siempre lisa, flexible y atrayente por su frescura. Bien lo saben millones de mujeres. Por eso se aprecia NIVEA en todo el mundo.

Una piel bien cuidada, rebosante de juventud

Tan eficaz y tonificante porque contiene Eucerit

LABORATORIOS GUSTAVO REBER, S. A. - APARTADO 337. - MADRID

LEA "BALEARES"

PRINCIPAL

El próximo estreno de "El diario de Ana Frank"

El viernes en sesión de noche se descenderá el telón de terciopelo del primer teatro de la provincia, para ofrecer al público mallorquín el estreno de la más profunda y famosa obra del teatro contemporáneo. "El Diario de Ana Frank", actualmente representado en el mundo entero, es la traslación a la escena del más emocionante documento que la espantosa guerra pasada nos legó. Una Europa ensombrecida por el crimen, desunida la rigurosa familia de sus naciones, vive horas de horror, más entre tanto estierco florece el alma delicada de Ana Frank, la joven judía perseguida y en ella, el amor escribe una de sus páginas eternas.

La Compañía "Lope de Vega", bajo el prestigio único de su director José Tamayo, brinda a los públicos la máxima revelación del teatro español: Alicia Hermida, la joven actriz que interpretará el papel de Ana Frank. Alicia Hermida es un nombre estelar ya en nuestra escena por obra y gracia de su portentosa creación en la versión española de Ana Frank.

También el corazón de nuestro público se rendirá ante el arte, el ángel incompromisible de la joven actriz que en el "Diario" asume la interpretación del más delicioso personaje creado por el teatro contemporáneo. Una maravilla de obra que, como un latigazo, ha conmovido la conciencia de los europeos y ha emocionado al mundo entero.

Así es el "Diario de Ana Frank" que la gran compañía "Lope de Vega" dirigida por José Tamayo, con todas sus grandes figuras y Alicia Hermida en el papel de Ana Frank, ofrecerá el viernes en el Principal, con tono de excepcional solemnidad.

Próximamente aparecerá el extraordinario del gran rotativo valenciano

"LEVANTE"

«Pro Damnificados de Valencia»

Colegio Oficial de Médicos JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Por la presente, se convoca a los señores Colegiados de esta provincia a la Junta General extraordinaria que se celebrará en el local social el próximo sábado, día dieciséis de los corrientes, a las cinco y media de la tarde, o en su defecto, en segunda convocatoria a las seis.

la hora FESTINA ES LA HORA

CARTELERA

CAPITOL Hispania HOY

Notre Dame de Paris GINA LOLOBRIGIDA ANTHONY QUINN JEAN DEVIANDY

En el mismo programa AHORA Y SIEMPRE (en TECHNICOLOR) (Autorizado mayores)

- CINES ASTORIA. — Desde las 3'45: "Vivir un gran amor" y "Seria de día, coqueta de noche" AVENIDA. — Desde las 3'15: "Vivir un gran amor" y "Seria de día, coqueta de noche" AUGUSTA. — Desde las 3'15: "Lili Marlen" y "Fuego verde" BALEAR. — Desde las 3'00: "Garras de codicia" y "Adorable coqueta" BORN. — Desde las 3'30: "Sissi, Emperatriz" y "Aventura de Kit Carson" CAPITOL. — Desde las 3'30: "El solitario" y "Hospital de urgencia" DORADO. — Desde las 3'30: "Luna de miel agitada" y "Caravana de mujeres" CAPITOL. — Desde las 3'30: "Notre Dame de Paris" y "Ahora y siempre" HISPANIA. — Desde las 3'00: "Notre Dame de Paris" y "Ahora y siempre" LIRICO. — Desde las 3'30: "Garras de codicia" y "Adorable coqueta" METROPOL. — Desde las 3'30: "La castellana del Líbano" e "Iremos a París" MODERNO (Santa Catalina). — "Carta a Sara" y "El soltero" ORIENTAL. — Desde las 3'00: "Luna de miel agitada" y "Las rievras de Killmanjaro" PRINCIPAL. — Desde las 3'30: "Cohete K-1" y "El derecho de ser" PROGRESO. — Desde las 6'00: "Garras de codicia" y "Adorable coqueta" PROTECTORA. — Desde las 3'30: "La castellana del Líbano" e "Iremos a París" RIALTO. — Desde las 3'30: "La estrella" y "Calabuch" VICTORIA. — "Luna de miel agitada" y "Caravana de mujeres" CICLISTA. Información directa sobre ciclismo y hacer una obra de caridad son la base del gran rollo del Domingo.

PRINCIPAL

Francisco Torres, Director de primerísima categoría

Su labor, al frente de la Sinfónica fué ayer de maravilla

Tal vez desde hace bastantes años, ningún concierto de nuestra Sinfónica había despertado la expectación del que anoche tuvo lugar en el Principal, abriendo la temporada. La expectación se polarizaba alrededor de Francisco Torres Navarro, músico —en toda la extensión de la palabra— de bien reconocida solvencia, archidemostrada a través de sus audiciones al frente de la Música del Regimiento de Infantería de nuestra ciudad.

Esta expectación tenía como fundamentos, por una parte los comentarios laborabilísimos de los mismos profesores de la Orquesta —encantados ante las admirables dotes demostradas por Torres en los ensayos— y por otra el escepticismo, mezclado con cierta curiosidad, de los que todavía creen que un director de banda es un miradotado que sólo sirve para dirigir pasodobles.

Pero... todo llega en este mundo, y Francisco Torres Navarro, que se había atrevido a demostrar su archisolvencia en los ensayos —que es donde se aprecia a los directores de verdad— dió en el concierto de anoche la mejor lección de dirección de orquesta, desde todos los puntos de vista.

Como "conductor", su batuta es suave; pero energética, segura y firme. Su mano izquierda es de maravilla, regulando efectos sonoros, modelando las frases y escuchando matices.

Técnicamente hablando su conocimiento de la orquesta —a pesar de lo que opinarán los eternos fariseos— es de una profundidad extraordinaria. ¿Pudo oír alguien anoche la más leve estridencia? Bajo el signo del más severo equilibrio, Francisco Torres nos dió la medida exacta de las posibilidades expresivas de nuestra Orquesta, pues en ningún momento buscó el éxito fácil a través del estruendo del metal, sacrificando, tal vez efectos brillantes de galería, que a nada conducen sino a embotar el gusto artístico del oyente, ya que la sólida formación artística de Francisco Torres no le permite la más leve concesión.

Como intérprete, Torres triunfó de modo absoluto. Su versión de la "Primera Sinfonía", de Schumann fue de antología. Una versión poética, delicada, respetuosa; sugerente de los más diversos y elevados sentimientos, engarzados con delicadeza, con mimo, revelándose en ello, conduciendo la obra por sus verdaderos derroteros, sin estridencias ni efectismos; en íntima compensación con todos los profesores, atentos a las sugerencias del artífice de tanta belleza. ¡Qué soberbia lección de verdadera dirección de orquesta!

En la segunda parte, brindamos a cuantos estaban presentes en el concierto, que recuerden toda la vida cómo dirigió Torres la "Danza final" de "El sombrero de tres picos", de Falla, obra que acumula tal cantidad de dificultades de todo orden, que por sí misma sirve para calibrar el nivel técnico interpretativo de un director de orquesta. En ningún momento, se le escapó de las manos la obra, manteniéndose siempre en la brecha valientemente, con perfecto conocimiento de lo que llevaba entre manos. La "Danza" con toda su emotividad, su claroscuro, su exuberancia rítmica, quedó como modelo de la expresividad netamente española que la informa.

Con toda su gracia "Los vecinos" y muy ajustada de ritmo la "Farruca" completaron la "Suite" de la obra de Falla antes nombrada.

El valor sugestivo de lírica evocación, de agrídice alegría, de emoción serena que tiene la "Sinfonía Sevillana" captado de maravilla por Francisco Torres, llegó muy hondo en la sensibilidad del oyente, con momentos de intensa ternura a cargo del violín concertino Ignacio Piña.

Completó el concierto la obra "Enclavos felices", de Arriaga, obra de una delicadeza y finura extraordinarias, dirigida con la misma meticulosidad que había dirigido todo el concierto.

El triunfo de Francisco Torres, fué total y absoluto, digno de que se repita pronto, por el que le felicitamos con entusiasmo, así como a don Antonio Panéti, por el talento demostrado al darle a Francisco Torres esta oportunidad de la que tan agradecidos nos mostramos los que amamos con locura el noble arte de la Música.

PEDRO DEYA

Para domingo próximo, en el Club Náutico, y a las siete de la tarde, la exquisita pianista brasileña Daisy de Luca, dará un concierto en el que figuran obras de Bach, Mozart, Beethoven, Ravel, Chopin y Falla. Un programa excelente para una no menos excelente virtuosa del teclado.

MOTOR TUXHAM 125 HP 360 rpm conmutatriz, extranjera. Motor semi Diesel 10 HP Industrial. Bomba de trasiego. S. VENDEN. Conde Asalto, 183. Barcelona

REPRESENTANTE para importante firma de papel timbrado para envueltas de comercio e industria, se necesita. Exigir conocimientos ramo. Completa reserva. Escribir Apartado 151. San Sebastián.

LIRICO - BALEAR - PROGRESO HOY - ESTRENO

Una lucha sin cuartel entre dos hombres: uno, sereno y vigoroso, y otro, irio y despiadado

JOHN PAYNE RHONDA FLEMING FORREST TUCKER DIRECTOR LEWIS R. FOSTER GARRAS DE CODICIA

(TOLERADO MENORES) En el mismo programa

ADORABLE COQUETA La película de la máxima simpatía

TEATRO PRINCIPAL Hoy miércoles y mañana jueves ¡Dos únicos días! Excepcional Programa Infantil COHETE K1 Un viaje a Marte en un cohete interplanetario LA MAYOR AVENTURA EN LA HISTORIA DE LA HUMANIDAD EL DERECHO DE SER El film de las grandes carcajadas por el famoso actor CHARLIE CHAPLIN (Charlot) IMPORTANTE: Los menores de 10 años pagarán media entrada

Más atractivas Las gafas Amor crean la moda



Tenemos las fechas de actuación en "Titos" de la máxima figura mundial de la canción francesa, Charles Trenet. Actuará en dicho local sólo dos días, los próximos 23 y 24.

Pero como quiera que estas fechas son sábado y domingo, las actuaciones serán en sesiones de tarde y noche. Desde luego es un gran esfuerzo de la dirección de dicho local que los mallorquines debemos agradecer y la única forma es haciendo que el local resulte insuficiente.

El estreno de "Hormigón", la obra de Rodolfo Jimeno que de ahora estrenarse esta semana en la sala Mozart, de Barcelona, ha sufrido un aplazamiento. No tendrá lugar hasta el día 22.

Las razones son debido a que Antonio Puga está filmando, en la actualidad, una coproducción hispano-italiana y hasta el día 14 estará en Italia, donde deben realizarse unos exteriores.

Anunciación Elegido ha cumplido lo prometido. Una vez deducidos sus gastos de estancia en Palma, ha entregado para los damnificados de Valencia, el resto de su contrato, seis mil pesetas en concreto.

Fue cierto que el público mallorquín tendrá ocasión de ver actuar a «Nunci» en una nueva función artística, el baile clásico, ya que ha de participar en un festival que está montando Germaine Spencer. Aparte de que el día 8 dará un recital en los salones del Club Náutico.

Zori-Santos-Codeso, se presentará en el Teatro Balear el próximo día 19, fecha en que estreñará «Ole toreros», con la suprema «credettes» Lina Canals —la estrella del cine—, Mily Fustiny y Adalina Labra. Un excelente trío para dar la réplica al de cómicos.

Y el viernes, en el Teatro Principal, la reaparición de la Compañía Lope de Vega, la cual nos ofrecerá el estreno de «El diario de Ana Frank», la obra que más laureados ha conquistado en estos últimos años.

«Triana» actúa desde hace días una magnífica rapsoda. El local se ve, todas las noches, lleno de amantes de la poesía. Y lo es a los grandes maestros: Machado, García Lorca, etc., etc...

PARA LA INDUSTRIA DE EMBUTIDOS Se venden al contado y a largos plazos: EMBUTIDOS AMASADORAS PICADORAS BATIDORES DE MANTECA Últimos modelos Exposición y venta Calle Herrera, núm. 54. Teléfono 6223 PAI MA

Cargos contra Yukof

- Se ha hecho incensar por aduladores.
- Imaginó ser el único héroe.
- Restringió la acción del partido en el Ejército.
- Ha probado su incompetencia como político.
- Se reveló inclinado a las aventuras.
- Es un mal general y un mal comunista.
- Es extraordinariamente vanidoso.



El mariscal Yukof

La expulsión del mariscal Yukof de los más altos puestos del partido se ha anunciado por un breve comunicado y una declaración del Comité Central, que exponen las quejas del partido con relación al ministro de Defensa. He aquí lo que constituye el acta de acusación de Yukof:

El camarada Yukof ha dado pruebas de su incompetencia

CULTO A LA PERSONALIDAD.—Yukof se ha hecho incensar por aduladores que han glorificado sin reserva alguna su persona y su papel en la gran guerra patriótica. Imaginó ser el único héroe de todas las victorias obtenidas por el pueblo y los ejércitos soviéticos.

OPOSICIÓN A LA ACCIÓN DEL PARTIDO EN EL EJERCITO.—El camarada Yukof ha buscado restringir la acción de las organizaciones del partido, tendiendo a suprimir la dirección y el control del partido en el Ejército y la Marina.

EN POLÍTICA EXTRANJERA. El camarada Yukof ha dado pruebas de incompetencia en cuanto a hombre político; se reveló inclinado a las aventuras, tanto en la concepción de los problemas primordiales de la política exterior de la Unión Soviética, como ministro de Defensa.

ESPIRITU DE AVENTURA

KONIEV: "Yukof es un mal general y un mal comunista"

En el «Pravda» de hace unos días, el mariscal Koniev ha lanzado un violento ataque contra su compañero de guerra el mariscal Yukof, del que revela las «faltas serias» en la dirección de ciertas operaciones.

Después de Stalingrado, Yukof dirigió las operaciones de una manera tan poco eficaz que nuestras tropas sufrieron pérdidas injustificadas y los alemanes consiguieron romper su cerco.
La toma de Berlín no fué obra de la acción de Yukof: «La ofensiva de las tropas que mandaba era demasiado lenta.»
Antes de la apertura de las hostilidades: «Error y falta de clarividencia de Yukof (jefe del Estado Mayor General) en lo que se refiere al entrenamiento de las tropas soviéticas.»
La responsabilidad del hecho de que nuestras tropas de las regiones fronterizas fueran cogidas por sorpresa por el ataque ale-

man recae igualmente en gran parte sobre Yukof.
Yukof ha intentado organizar el trabajo de entrenamiento y de educación del Ejército con ayuda de medidas administrativas únicamente; ha dejado violar en todo momento los estatutos del partido.
«Las faltas de Yukof en lo que se refiere a la dirección de las fuerzas militares se agravaban por sus opiniones, desprovistas de fundamento, sobre los asuntos de la ciencia militar soviética y la organización de las fuerzas armadas de la U.R.S.S.»
Yukof es un hombre extraordinariamente vanidoso y desprovisto de toda la modestia que im-

plica la condición de miembro del partido.
Yukof estaba rodeado de toda clase de aduladores «sobre todo del pintor Vassili Jakovlev, que se ha distinguido de modo particular en este terreno, pintando un cuadro que representa a Yukof montado sobre un corcel blanco arrastrando los estandartes de la Alemania fascista vencida, con, como telón de fondo, la Puerta de Brandeburgo y el Reichstag incendiado. Yukof ha ordenado que esta pintura, sin valor artístico, que desde el punto de vista ideológico es peligrosa, esté expuesta en el Museo del Ejército soviético.

YUKOF: "Reconozco mis faltas"

El mariscal Yukof ha hecho una declaración ante el Comité Central del Partido Comunista. He aquí los principales puntos:

«Reconozco que las críticas que se han formulado sobre mí están en conjunto justificadas y las considero como una ayuda amigable que el partido me concede.»

«En tiempos de Stalin, en 1946, no lo había comprendido... Entonces no admití, ni podía admitir, que mi expulsión del Comité Central hubiera sido justificada.»

«Ahora todo es diferente. Reconozco mis faltas. Durante la reunión plenaria las he comprendido y prometo al Comité Central y al partido eliminar totalmente mis insuficiencias.»

"Yukof es un buen general", declaraba "K" en el XX Congreso del partido

En el XX Congreso del partido, en su informe secreto de febrero de 1956, «K» reprochaba a Stalin su maldad con Yukof.

«Stalin me pidió a menudo su parecer sobre Yukof. Le respondí siempre: «Conozco a Yukof desde hace mucho tiempo; es un

buen general y un buen jefe militar». Esto declaraba en aquel momento el primer secretario del partido comunista soviético.

Se piden dos años de cárcel para el inventor del «Stalinon»

La droga ha matado a 102 personas

Varios abogados de las víctimas afirman que el Gobierno francés también es responsable

Paris, 12. — El Fiscal ha pedido que el inventor del «Stalinon», George Feuillet, se le condene a dos años de cárcel. Esta condena es la pena máxima autorizada por el Código de Justicia francesa por el delito de homicidio involuntario, de lo que se acusa al farmacéutico Feuillet.

El Fiscal Stanislas Mitard, declaró ante el tribunal: «La primera norma de la profesión farmacéutica es saber lo que se compra, lo que se produce y lo que se vende.»

El «Stalinon» contenía una sal de estaño orgánica que se descomponía en veneno que se supone ha causado la muerte a ciento dos personas y causado daños a otras ciento cincuenta.

El Ministerio fiscal no hizo ninguna recomendación en cuanto al fabricante del «Stalinon», Henri Genet, al que se juzga por violación de la ley de drogas, pero se espera que Mitard continúe mañana la presentación del pliego de cargos. Mitard indicó que no corresponde a los que juzgan a Feuillet tomar medidas contra la Comisión Gubernamental. Muchos de los ciento diez abogados que representan a las víctimas del «Stalinon» afirman que el Gobierno es responsable criminalmente por haber autorizado la venta de la droga. Estos abogados acusan a Feuillet y Genet de haber conseguido la licencia en un plazo de unos días cuando lo normal es que dure bastante tiempo la tramitación de la licencia y en algunos casos hasta un año.—Ffe.

LA DROGA DE LA MUERTE

María Luisa Nativel, una de las más jóvenes víctimas, ¿podrá curar de su parálisis?



La niña María Luisa Nativel, víctima del «Stalinon»

La Francia, ya se sabe, es el país de los grandes «affaires». Ahora, ante la 16 sala de lo criminal del Palacio de Justicia de París, se está viendo el proceso contra la firma productora del «Stalinon», droga que debido a las malas condiciones con que ha sido fabricada, en vez de curar la forunculosis ha causado la muerte a 105 personas y lesionado gravemente a otras doscientas cincuenta. La instrucción del proceso ha durado casi tres años y medio, durante los cuales el sumario ha quedado constituido por tres mil quinientos folios. El informe del experto toxicólogo Doctor Lebreton ha sido decisivo en cuanto a fijar la responsabilidad de los fabricantes de la funesta droga, cuyos ingredientes básicos consisten en estaño y vitamina F.

Una de las víctimas del «Stalinon» ha sido la niña María Luisa Nativel, hija de un modesto funcionario de colonias, destinado en las islas de la Reunión y padre de ocho hijos. María Luisa, en vez de curarse de la ligera forunculosis, fue extrañamente atacada por parálisis y de la consiguiente parálisis de las extremidades inferiores.

El caso de la pobre niña inválida, conocido a través de una «misión de radio conmovió al país. El padre no podía pagar los cuantiosos gastos que suponía el traslado de la criatura a la Metrópoli y su tratamiento en un centro especializado de reeducación. María Luisa estaba condenada a vivir parálitica, gracias a la negligencia de unos farmacólogos sin conciencia.

Pero el milagro se produjo. Más de cuatro millones de francos se recaudaron en un abrir y cerrar de ojos cuando el caso fue conocido por millares de auditores, que el locutor de la radio Pierre Billémare, animador de un llamamiento semanal a la solidaridad y caridad humanas, supo impresionar, al presentarles el patético cuadro de la criatura parálitica y el que ofrecían sus padres, impotentes para conseguir su curación, dado lo precario de sus medios económicos.

Ahora María Luisa se encuentra en un magnífico sanatorio, situado en la región del Jura, bajo los cuidados de uno de los mejores y más prestigiosos especialistas de Francia.

Y la esperanza ha renacido en el hogar de los esposos Nativel, allá en las lejanas islas subtropicales de la Reunión, perdidas en la inmensidad del océano.

Lo mató una inyección de calcio

Barcelona, 12.— A causa de la reacción producida por una inyección intravenosa de calcio, falleció el muchacho de doce años, José Muñoz Martínez, domiciliado en la calle de Montseny, 124. La inyección le había sido aplicada por una enfermera titulada.

Al verse la reacción que producía la inyección el muchacho fué rápidamente trasladado al dispensario de la Cruz Roja, pero los facultativos de guardia nada pudieron hacer para evitar su fallecimiento.

El Juzgado ha iniciado las averiguaciones oportunas para saber si el líquido inyectable se hallaba en malas condiciones.

Discurso de Lequerica sobre desarme



Don José Félix de Lequerica, representante de España en la ONU, pronunciando su discurso sobre el desarme ante la Comisión Política Principal de la Asamblea General

Los comunistas quieren destruir la F. B. I.

Washington, 12.—La Comisión de Actividades Antiamericanas de la Cámara anuncia que una organización del frente comunista se dispone a destruir la F.B.I. y a desacreditar a J. Edgar Hoover. Añade la Comisión que la organización dirige la campaña para «reducir los efectos de los programas anti-subversivos del Congreso».

Esta campaña se denomina «operación abolición», y está dirigida por la Comisión de Libertades Civiles, la cual ha sido citada como del Frente comunista por la Subcomisión de Seguridad interna del Senado.

La campaña se inició en una reunión celebrada el 20 de Septiembre pasado en Carnegie Hall, Nueva York, y se han celebrado dos docenas de reuniones en las principales ciudades del país, para comenzar una propaganda, por medio de innumerables cartas y peticiones a los miembros del Congreso y autoridades públicas.—Eie.

Gran función de gala en Nueva York a beneficio de Valencia

NUEVA YORK. — (Crónica cablégráfica de nuestro corresponsal, F. L.)—En función de gala a beneficio de los damnificados por las recientes inundaciones de Valencia, se celebrará el próximo 2 de diciembre, en el Teatro City Center, un acto que va a constituir un gran acontecimiento social, artístico y económico. La diva valenciana Lucrecia Bori, que hasta su retirada hace unos años fue la máxima figura mundial de la ópera, se ha encargado de la organización de dicho acto, y como la cantante española disfruta de mucho prestigio en los medios artísticos y aristocráticos de aquí su generosa acción está allegando importantes donativos. El famoso guitarrista Andrés Segovia vendrá expresamente de Europa a fin de participar en la función, y otro tanto hará el no menos célebre pianista valenciano José Iturbi.

El programa va a incluir «La vida breve», de Falla, y un concierto donde intervendrán grandes cantantes: Victoria de los Angeles, Ránata Tebaldi, José Iturbi, su hermana Amparo — también gran pianista —; Andrés Segovia, todos ellos renunciando a sus emolumentos en favor de la ayuda a Valencia.

Un millón de francos para Valencia

Argel, 12.— En Presencia del Consejo Municipal el Alcalde de Argel, M. Jacques Chevalier, ha entregado al Cónsul General de España, don Antonio de Vargas Machuca, un cheque por valor de un millón de francos, cantidad que la municipalidad argelina ha entregado como ayuda a los damnificados de Valencia.—Efe.

Convenio hispano-germano de seguridad social

Fué rubricado ayer en Madrid

Madrid, 12. — Esta tarde en el Ministerio de Asuntos Exteriores se ha procedido a la rubrica del convenio hispano-germano de seguridad social. Por la Delegación alemana lo suscribieron el Presidente Kurt Fantz y por la española el Director de Asuntos Consulares, señor Iturriga.

Asistieron al acto el Director General de Previsión, señor Ruiz Ojeda; el Presidente del Instituto Nacional de Previsión, señor Labadie y don Luis Jordana de Pozas, Delegado del Gobierno en el Instituto; el Delegado labora de Bonn señor Sorribes y los miembros de ambas delegaciones.

Terminada la ceremonia de la rubrica pasaron al despacho del Subsecretario de Asuntos Exteriores, Marqués de Santa Cruz al que cumplieron.

En virtud de este convenio los regímenes de seguridad social de Alemania y España serán recíprocamente aplicados para los productores de un país que trabajen en el otro.

Desde el Ministerio de Asuntos Exteriores los representantes de las delegaciones alemana y española se trasladaron al Ministerio de Trabajo donde fueron recibidos por el titular de la cartera, señor Sanz Orrio.

Este saludo a todos y conversó especialmente con el Presidente de la Delegación alemana al que le hizo saber que lamentaba muy de veras no poder concurrir esta noche a la conferencia que ha de dar sobre seguridad social.

¿Sabe usted que?...
por QUINTO CALDENTEY

Los músicos rendirán un homenaje a su Presidente Sindical, Sr. Tauler Berga

El domingo día 24 de este mes, el Grupo de Música de Baleares, del Sindicato Provincial del Espectáculo, rendirá un homenaje de admiración y agradecimiento a su Presidente, don Cristóbal Tauler Berga, por su extraordinaria labor realizada en beneficio de los músicos isleños.

El acto de homenaje consistirá en un ágape de fraternidad y pleitesía hacia el señor Tauler, para expresarle el reconocimiento general tanto por su cometido como Presidente del Grupo, como por el no menos meritorio realizado a través del Montepío Músico de Palma, de cuya entidad también es presidente.

Reciba por adelantado el señor Tauler Berga, nuestra más entusiasta enhorabuena.

LOS VISITANTES OPINAN

A los 33 años de vida deportiva figura el Poblense por primera vez colista

La Puebla. (De nuestro corresponsal, TANUSIO).—Mucho se teme en La Puebla que el Poblense llegara alguna vez a figurar en el puesto de colista. No es que se crea que este puesto —que por desgracia hoy ocupamos— corresponde a los méritos de nuestro equipo. Por varias circunstancias, entre ellas, las fechas poco propicias del calendario de este año, ocupamos un puesto al que no estamos acostumbrados.

Mientras esperamos que nos comunicaran el resultado del partido de Palma, entablamos conversaciones con nuestro buen amigo don Juan Soler. El señor Soler es uno de los mejores aficionados locales. De joven fue un jugador de fútbol y militó en el primer Poblense. Entre otras cosas nos dijo, una vez conocido el resultado de Palma:

—Esta es la primera vez que el Poblense ocupa este poco alardeado puesto en una competición deportiva. Somos de los equipos veteranos de la isla. Aun recuerdo la inauguración de "La Fortalecida", legamos contra el Manacor por Pascua de 1924.

—Recordaré los que formaron en nuestro Poblense? —Creo que sí. Ahí va el equipo: Serra; Payeras, Comas; Franch, Ballester, Crespi; La Fuente Serra, Piza, Soler y Pons.

—Se acuerda del resultado y de algún elemento del Manacor? —Perdimos por 3-0. Fue un sorprendente partido. Del Manacor solo recuerdo al delantero centro Avellaret.

—Díjame las gracias al señor Soler por su información, cuando

hacia su entrada en el Club. Nuestro buen amigo don Miguel Aguiló. Venía de Palma y no parecía muy afectado por la derrota encajada.

—¿Qué tal el partido? —Ha sido un partido acuático. Se ha jugado bien por ambos bandos y ha vencido el Soledad. Es un buen equipo el Soledad y yo creo que tenía pleno derecho a ganar un partido en su casa. A nadie le gusta ser colista tanto tiempo.

—¿Te olvidas que nos ha cedido el puesto? —No, no me olvido, pero tengo la seguridad de que entre los dos la carga va a ser más llevadera. Ahora lo interesante es encontrar al que buenamente quiera sustituirnos. Ya verás como muy pronto encontraremos algún buen equipo que quiera descansar.

—¿Qué tal el debut de Mascaró? —Bien, yo creo que ha gustado mucho. No te olvides que nuestro equipo estaba entrenado para jugar al fútbol. Lo que ha podido hacerse en el campo del Soledad ha sido más bien waterpolo. Si es necesario nos entrenaremos en esta nueva modalidad y te aseguro que aprenderemos. De momento nos encontramos sin preparación.

—¿No crees que ya ha llegado la hora de ganar algún partido? —No seas impaciente y apunta el resultado del próximo domingo. Poblense 3, Binisalem 1.

—Díjame las gracias al señor Soler por su información, cuando respondieron todos los hombres. Amengual hizo diabluras en el talón, como hacia tiempo no le veíamos, y fue el mejor de su equipo y con Eulogio Martínez los dos mejores hombres sobre el terreno; le siguió en méritos, Terrasa que volvió a tener una gran tarde plena de aciertos. La defensiva bien, especialmente Oliver, el segundo tiempo. De la media Roig fue el más destacado cortan-



OLIVER

do y sirviendo balones y lo más importante, pasando siempre a un compañero. De la delantera detrás de Amengual, Ferrer, que tuvo siempre a un "secante", encima y Adrover como goleador. Moranta tenía una difícil misión y la cumplió perfectamente. A Mateu II le faltan partidos, marcó un gol de rundera que dio al público aliento pues suponía el 4-2. Del Alayor ya lo hemos dicho su juego se apoya en tres hombres del ataque y un medio izquierdo, P. Pons, veterano y sabedor de su oficio; una defensa dura y un portero que no es culpable de ninguno de los goles encajados. Los tantos fueron así: A los 24 minutos cuando Amergüel avanzaba y se disponía a chutar mano a mano con el por-

(Continúa en la pág. siguiente)

Después del Felanitx-Constancia Resultado justo y arbitraje casero, dicen desde Inca

INCA. (De nuestro corresponsal M.).—El domingo, en Felanitx, con motivo de la visita del Constancia, pronosticaban un difícil partido. Y por el bando de Inca naturalmente, se señalaba que el Felanitx sería un peligroso adversario, un contricante de cuidado, para los once hombres del Constancia. Y será en esta salida el equipo de Inca no pudo allanar los obstáculos y se ha traído del campo visitado un punto haciéndose el reparto de los que se ventilaban.

En Felanitx actuó de Delegado de equipo por el Constancia el Directivo del Club D. Juan Ramon Canaves. A él le toca hoy dar la opinión desde su esquina de visitante de como se dió el encuentro.

—Pues en el primer tiempo dominó más el Constancia, en cambio en la segunda mitad llevó la iniciativa el Felanitx casi todo el rato.

—¿Como jugó el equipo? —No lo hizo bien. Mientras dominamos lo hicimos sin mordiscos, sin profundidad. Todos los balones que llegaba al área del Felanitx eran balones altos y bombeados y con esa clase de "globos" ni Molina, ni Mateu ni los demás de la línea de vanguardia tenían nada que hacer.

—¿Ocasiones de marcar? —Las hubo en especial un magnífico cabezazo de Cos al portero batido, que sacó en la misma raya de gol en defensa. Y en cambio el gol que llegó fue casi un regalo de Tramullas. Y lo ciertamente lamentable es que con este gol

conseguido a los 37 minutos del segundo tiempo no pudiera aguantar el Constancia el tren que impuso el Felanitx y el gol que llegó luego, había salido la pelota, un delantero reclamó falta y el árbitro, la concedió. Se tiró y de ahí vino el gol. —¿Entonces, justo el resultado? —Yo creo que sí. Se pudo haber ganado pero el Constancia no parece que ya está bien de hacer cambios en la delantera. Con ocho jornadas que llevamos jugadas todavía no ha quedado perfilada de un modo claro cuál es la definitiva. Se han hecho cambios que no han llevado la mejoría. Hace falta hacer una línea y que se conjunte de un modo total, sólo con cambios por lesiones. Y tras eso va Valle, el entrenador. —¿Cuál fue el mejor para "vd."? —Para mí fue Verd, muy seguro todo el tiempo llevándose siempre las pelotas que disputaba. —¿El arbitraje? —Totalmente casero. Después de la falta que nos costó encajar el gol, Camacho hizo una de sus acostumbradas galopadas con la pelota y ya en el área fue frenado y derribado aparatadamente. Si no se quiso comprometer con señalar penal, lo menos que podía haber hecho es castigar con falta indirecta, pero ni eso siquiera y el juego siguió como si nada.

Así se vió por parte del Constancia el partido del domingo en Felanitx, con reparto de puntos al final de los noventa minutos de juego.

«La victoria del Alaró, en Muro, ha sido merecida»

Bice el Delegado alaróense después del partido ALARÓ (De nuestro Corresponsal).—Fuimos testigos presenciales del encuentro jugado el domingo en Muro, y apenas terminado el mismo, nos pusimos al habla con el Delegado del Alaró, a quien preguntamos:

—¿Satisfecho por el resultado? —Aunque con un empate hubiéramos quedado muy complacidos; luego máxime con una victoria nos ha sorprendido agradablemente.

—Entonces ¿Cree Vd. que hubo suerte para el Alaró? —Nuestra victoria la hizo bien trabajada y a todas luces merecida, salimos a ganar y lo conseguimos.

—¿Como enjuicia el encuentro? —A pesar del mal estado de terreno de juego a causa de la lluvia se ha visto algo de fútbol. Un primer tiempo con algo más de iniciativa por parte del Mu-

rensense, no obstante de acompañarnos la suerte hubiéramos podido inclinar el marcador a nuestro favor. En la segunda mitad el Alaró superó a sus contrarios. Tenga Vd. en cuenta que nuestro equipo ha remontado un 0-2 en contra.

—¿A quien destacaría de los suyos? —Todos han rayado a gran altura, han puesto entusiasmo y voluntad en la contienda lo que les ha valido el triunfo. Perales ha realizado una gran labor, él también jugó "a suyo"; estoy muy contento de todos, al igual que espero lo esté la afición alaróense.

—¿El público? —Acuciando a los suyos durante el partido.

—¿Como vió a su equipo? —Bien, todos pusieron voluntad entusiasmo y ganas de vencer cabe presagiar un futuro prometedor para nuestro Club.

El Presidente del Colegio de Arbitros de Fútbol, aclara algunos puntos

En torno a la agresión al árbitro Sr. Balaguer

Anoche estuvo en nuestra casa el Presidente del Colegio de Arbitros de Fútbol de Baleares,



El árbitro señor Balaguer, capado por el objetivo de "Juanct" en la Clínica Rotger, donde se halla hospitalizado.

don Juan Llinás. El motivo de su visita, según nos manifestó, era el de aclarar los conceptos de un párrafo de sus declaraciones aparecidas en nuestro número anterior. Se decía en el mismo:

«Por cierto que me interesa hacer constar que el causante de todo ese desaguisado es el propio presidente del Club, quien

así se lo ha comunicado delante de mí al propio padre de la víctima».

—No fueron interpretadas bien mis declaraciones —dice el señor Llinás —por cuanto yo no estuve presente en el momento en que el Presidente del Murense acompañado de los miembros de su directiva estuvieron en la Clínica del Dr. Rotger y hablaron con el padre del herido. Es decir, que si me enteré fue porque el padre del árbitro señor Balaguer, me las repitió a mí.

Hecha esta aclaración, en la propia redacción de Baleares se informó al señor Llinás de que el Presidente y los directivos del Murense habían estado en la clínica para ponerse a disposición del árbitro para cuanto hiciera falta y que el presidente del Club como tal, quería hacerse responsable de todo lo sucedido.

Entonces el señor Llinás dijo: —Ahora lamento de veras que el árbitro señor Balaguer, se negara a recibirlos y este detalle me interesa hacerlo constar en este momento.

Quada complacido el señor Llinás y hecha la rectificación solicitada para que queden las cosas en el justo punto que deseaba.

Pro-Valencia y pro-ciclismo el gran coloquio de la Revista hablada, Cisneros.

En un buen partido, el Binisalem venció al Alayor por 4-2

Faltando diez minutos para terminar el partido, el Porreras mantenía el empate a cero

Pero en ese plazo le marcaron 3 goles, uno de penalty. Crespi y Moreno expulsados

Mahón, 12. (Por teléfono, de nuestro corresponsal). — Había despertado gran expectación el partido entre el "Porreras" y "Menorca" y prueba de ello ha sido que el Estadio Mahónes ha registrado una buena entrada, pese a ser día laborable. Apenas puesto el balón en juego ya se ha visto que el "Porreras" planteaba el partido a base de una táctica defensiva ya que Obrador ha abandonado su puesto en la delantera para pasar a jugar como tercer medio. Ello ha dado ocasión a "Menorca" a pasar a dominar desde un principio entablándose una gran lucha entre los delanteros locales y la segura defensiva visitante. El "Porreras" mientras tanto intenta burlar el sistema defensivo del "Menorca" a base de rápidas internadas, pero la delantera al hallarse "coja", por la ausencia de Obrador, no fructificaban las jugadas.

Pero la delantera local no lograba forzar la defensiva de los porrerenses y así se consiguió terminar el primer tiempo sin que el marcador funcionara.

Se reanuda el encuentro con un fuerte ataque del "Porreras" y a punto ha estado este equipo de no marcar, pero Rosello, a meta batida ha fallado inexcusablemente.

LOS GOLES A los 33 minutos, se tira una falta contra el "Menorca" y Crespi —que ya había sido amonestado por perder tiempo— en lugar de sacar la falta abandona el balón y sale corriendo en dirección contraria, con lo cual el árbitro le ha ordenado que abandone el terreno de juego.

A los 35 minutos, llega el primer gol. Un balón que va a tantos de Salas, el árbitro lo convierte en penalty. Es López quien se cuida de transformar la falta en gol.

El "Porreras" persiste en retrasar sus líneas y de resultados de un barullo, Pérez consigue marcar el segundo gol. Sólo había transcurrido un minuto de la anterior jugada.

A los 42 minutos, llega el ter-

cer y último gol, logrado por el extremo izquierdo Acisclo. Y faltando un minuto escasos para terminar el partido, cuando Moreno va a sacar de patada, hay un cruce de palabras entre los del banquillo y de resultas de las mismas el árbitro ordena su expulsión.

ARBITRO Y ALINEACIONES A las órdenes del colegiado señor Rodríguez, que estuvo bien, salvo en los minutos finales del partido en que estuvo desahogado por completo, los equipos se alinearon de la siguiente forma:

MENORCA: Mora; Timoner, Germán, Roca; Carretero, Parra; Miguelín, Pérez, Petrus, López y Acisclo.

PORRERAS: Juan; Moreno Salas, Vidal; Barcelo, Sansó; Crespi, Agusti, Rosello, Radó y Obrador.

Por parte de los locales hay que destacar a Pérez y Acisclo, mientras que de los visitantes el mejor hombre fue el meta Juan, verdadera figura del partido.

Hoy se juega, en Lluchmayor, el encuentro «Mahón» - «España»

Si el tiempo lo permite esta tarde se jugará en Lluchmayor el encuentro «Mahón»-«España» que el domingo las desfavorables condiciones atmosféricas impidieron se llevara a término. El encuentro dará comienzo a las 3'30 de la tarde y al mismo han sido invitados todos los escolares en un bello gesto de la Directiva del «España», que quiere que pese a jugarse en día laborable este convuelto el partido del ambiente propio de los días festivos.

Estábamos cumpliendo con nuestro deber profesional cuando se nos facilitó la noticia de que el encuentro se jugaría hoy miércoles. Nuestra misión de corresponsal nos obliga a no dejar por alto

cuanto de interés se desenvuelve en nuestra ciudad y este partido tiene hoy el doble aliciente de jugarse frente a un equipo menorquin y en día laborable, que quieras que no, suena a extraordinario.

Aprovechando un rato de descanso, entrevistamos a nuestro amigo y compañero don Bartolomé Vidal Pons, buen aficionado y amante del deporte.

—¿Que me dices del partido «España»-«Mahón»? —Deportivamente muy interesante, pues siempre tiene atractivo ver jugar a un once menorquin, y más todavía a un club del historial del «Mahón». Pero económicamente es un mal negocio.

es la puntilla a los club modestos, como el nuestro «España». Imagine que hoy no se sacará ni para gastos y que el devolver la visita le costará al «España», la bonita suma de unas siete mil pesetas.

—Dejemos esta cutsticia y digáme como ve el partido. —El «España», vencerá Pese a todas las dificultades, hay equipo para inclinar el partido a nuestro favor, pero no será tarea fácil.

—¿Resultado? —Dos tantos de diferencia es lo normal, pero en fútbol surgen siempre sorpresas y no sería la primera que sufriríamos ni la que el «Mahón», daría esta temporada.

—¿Le gusta el «España»? (Continúa en la pág. siguiente)

¡Deportistas!

ACUDID AL COLOQUIO DEL DIA 17 A LAS 11, EN EL TEATRO DE LA CASA SINDICAL

Intervendrán:
Luis Puig,
Miguel Vidal,
Lamberto Cortés,
Nicolás Brondo,
Guillermo Timoner,
Miguel Bover,
Bernardo Capó.

Y otras destacadas figuras del ciclismo.

A beneficio de los damnificados por la inundación de Valencia.

Entrada por donativo.

Aprende jugando



El mejor regalo para su hijo

Juguetes educativos

N.º 1 - LOS MINERALES Y SU ANALISIS

N.º 2 - LA VIDA DE LAS PLANTAS

En Juguetes y Librerías escolares

PALMA DE MALLORCA: B. Rosa, 39 y 41
General Goded, 1. a/c.

Apartado 4.042 - MADRID

CARTAS al DIRECTOR

Réplica del Sr. Sancho a unas manifestaciones del Presidente del «Binisalem»

Palma 11 de Noviembre de 1957.

Sr. Director del Diario "BALEARES". — Ciudad.

Muy señor mío: Habiendo aparecido en un Semanario deportivo del día de hoy, unas manifestaciones del señor Presidente y señor Vicepresidente del C. D. Binisalem sobre el "caso" Sancho, y por ser directamente a un servidor a quien le afectan dichas manifestaciones, es por lo que me dirijo a usted con el ruego de que tenga a bien publicar la adjunta carta en las páginas de ese Diario de su digna dirección, por cuyo motivo le quedaré sumamente agradecido.

Su atento servidor
Raimundo Sancho

Sres. D. Guillermo Martí Vilalonga y don Antonio Vidal Mogá, Presidente y Vicepresidente respectivamente del C. D. Binisalem:

Leídas las manifestaciones de ustedes con respecto al "caso" mío publicadas en "Mallorca Deportiva" del día de hoy y a fin de hacer pública a todos los efectos, que cuanto en sus manifestaciones señor Presidente hace usted constar, carecen en absoluto de ser veraces, le participo a usted en primer lugar, que el mismo día 15 en el campo de deportes de ese Club, en el que se hallaban presentes a mi llegada con usted al mismo, la casi totalidad de la Junta Directiva de ese Club, a ruego de ustedes quedó sin efecto la dimisión presentada por un servidor.

Con fecha 18 de octubre (viernes) y en reunión de la Junta Directiva en pleno del C. D. Binisalem, esta me encargó personalmente hiciera la gestión para contratar los servicios de un extremo derecho o en su defecto de un interior de Zaragoza (demostración plena de que mi dimisión presentada cuatro días antes no había sido aceptada por la Junta Directiva en aquel momento reunida) y que por tanto la dimisión presentada el día 14 era ya un papel mojado. Que su manifestación, señor Martí, de que hasta el día 28 de octubre no había podido reunirse la Junta Directiva para tratar sobre mi dimisión, no convence a nadie, puesto que el día 18 de octubre ya se había reunido. Si la Junta Directiva se había reunido el día 28 como usted afirma, ¿cómo la comunicación de ese Club en la que me comunicaban mi cese estaba fechada el día 27, o sea un día antes de celebrarse la reunión?

Con respecto, señor Vidal, a la pregunta que usted hace: ¿Qué es lo que quiere el señor Sancho del C. D. Binisalem? Lo único que deseo es, que ese Club cumpla conmigo con la parte económica que reglamentariamente, según lo estipulado en el contrato que ese Club y el firmante tienen presentado a los Organismos federativos para su cumplimiento.

Queda de Vds. Atmo.
RAIMUNDO SANCHO

Binisalem, 4 - Alayor, 2

(Viene de la página anterior)

teró fue derribado dentro del área tocándose penalty que tirado por Adrover marcó el 1-0.

A los 37 m. Amengual centra y Adrover marca el segundo gol. Así terminó el primer tiempo.

En la segunda mitad dos tiros de Abril a los 30 y 31 minutos valen el empate.

7 minutos después el mismo Adrover logró el 3-2 de tiro raso y Mateu II a los 42 m. puso el definitivo 4-2.

El arbitraje del señor Pérez muy bueno, excepto en tres fallos que perjudicaron a ambos equipos como fueron las expulsiones de Coll, Pascual y Martínez en el segundo tiempo, expulsiones que consideramos en exceso rigurosas.

Alineaciones:
ALAYOR: Miró; Blanes, N. Camps, J. Camps; Carreras, P. Pons; Pons, Allés, Coll, Martínez y Abril.
BINISALEM: Terrasa; Pol,

Pascual, Oliver; Roig, Mateu; Mateu II, Ferrer, Adrover, Moranta y Amengual.

Muy bien por los locales que parecen haber recobrado la moral y juego. Y a esperar el próximo en La Puebla, donde de jugarse como hoy, puede puntuarse.

"Lealtad" es el exponente claro y terminante de unas generaciones que todo lo ambicionan por España.

HOTELEROS

DIRECTOR EXTRANJERO SE OFRECE HABLANDO PERFECTAMENTE ESPAÑOL, CON IDIOMAS, GRAN EXPERIENCIA, MAXIMAS REFERENCIAS. ESCR. al 48421 C. P. VERGARA, 16. BARCELONA



Interrupciones de potencia para alta tensión. Alta capacidad disruptiva en TIPOS normales en baño de aceite y de reducido volumen de aceite.

AEG IBERICA DE ELECTRICIDAD

Poblet, Bover y Timoner en 8.º lugar a 6 vueltas de los primeros en los 6 días de París

Paris, 12.— La clasificación de la octava etapa en la carrera de los Seis Días es como sigue:

1.º Bobet - Forlini - Senffleben, 63 puntos

2.º Anquetil - Darrigade - Terruzzi, 47, a 1 vuelta.

3.º Brun - Godeau - Vellenger, 36 puntos.

4.º De Bruyne - Van Daele - Vannitsen, 26

8.º Poblet - Bover - Timoner, 21 a 6 vueltas.

La clasificación general por puntos es la siguiente:

1.º Anquetil - Darrigade - Terruzzi, 275 puntos

2.º Bobet - Forlini - Senffleben, 241.

3.º De Bruyne - Van Daele - Vannitsen, 183

4.º Poblet - Bover - Timoner, 172.— Alfíl.

Young Martin se entrenó en Buenos Aires

Buenos Aires, 12.—Young Martin ha continuado su entrenamiento con vistas a su pelea del día 23 contra el Campeón Mundial, Pascual Pérez. Pero su preparación no pudo ser completa porque los «sparrings», no se presentaron para hacer guantes. Martin realizó ejercicios gimnásticos, bolsa pesada y combinaciones de golpes con su preparador Jules Averni. Docientas personas presenciaron el entrenamiento de Martin, al aire libre.—Alfíl.

19 814'95 pts. para los máximos acertantes en las Apuestas Mútuas Deportivas

Madrid, 12.— Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mútuas Deportivas Beneficenas correspondiente a la pasada jornada del domingo día 10:

Boletos vendidos: 2.930.212.

Recaudación: 8.790.636 pesetas, 55 por 100 en premios: pesetas 4.834.840'85.

Reparto de premios: pesetas 2.417.424'00 a repartir entre 122 bolchos de 14 aciertos, a 19.814'95 pesetas cada uno. La misma cantidad a repartir entre 3.147 bolchos de 13 aciertos, a 768'15 pesetas cada uno.—Alfíl.

AMONTILLADO COQUINERO



Para mariscos y aperitivo



OSBORNE

Puerto de Santa María

DEMANAU TOTS, NINS I NINES, SES RONDAIES MALLORQUINES

ACUMULADORES AUTOBAT



LICENCIA BOSCH

CARGADOS EN SECO

Producidos bajo Licencias, Patentes y Procedimientos de la firma R. BOSCH G. m. b. H. de Stuttgart (Alemania). Fabricados en España por AUTO-ELECTRICIDAD, S. A. y respaldados por el más acreditado nombre en el mundo en electricidad del automóvil.

AISMALIBAR, S.A.

Habiendo sido anuladas las marcas

DECORIT

que teníamos registradas según títulos n.º 238295 y 258308, expedidos por el Ministerio de Industria y Comercio de fecha 7 de julio de 1950 y 5 de abril de 1952 respectivamente, nos complacemos en poner en conocimiento de nuestros clientes y público en general, que las placas decorativas de nuestra fabricación serán vendidas bajo la denominación y marca

Fantasit

LA SUPERFICIE MODERNA

Madrid, 12.— «Informaciones en sus páginas deportivas afirma que los famosos ciclistas Louison Bobet, Fausto Coppi, Gaul y Nencini quieren incluir a la Vuelta a España en su programa de 1958.—Efe.

CICLISMO Y CARROZAS — Dos temas que se llevarán al teatro de la Casa Sindical el domingo 17 a las 11 de la mañana.

Koy en Luchmayor

(Viene de la página anterior)

—No está mal podría estar mejor, pero se ha hecho todo lo posible para mejorar el cuadro. La cosa no ha podido completarse como era y es desecho de la Directiva y afición y hay que conformarse con lo que tenemos y cooperar con nuestros ánimos y optimismo para sacar del equipo el máximo rendimiento.

—Sabe que a lo mejor habrá bajas?

—Sí. Pero tenemos suplentes para cubrir bien los baches que haya en el once. Así que espero, como he dicho, una victoria, aunque difícil del «España».

—Gracias amigo Vidal y hasta el miércoles en el campo de «San Francisco».

MOBYLETTE



49 c. c.

6.474 ptas.

EL CICLOMOTOR MEJOR DEL MUNDO QUE MARCHA 365 DIAS AL AÑO.

NO NECESITA MATRICULA NI CARNET DE CONDUCIR

En venta: GARAJE GOMILA Via Roma 84 Tel 1 7035

El Patronato continúa imbatido

Vicioria del Hispania a costa del La Salle

Después de la lluvia, no podía ser un domingo una jornada brillante, como en realidad no lo fue. Las auténticas phevicas, así como las bonitas, no permitieron que se presentaran en las canchales, no permitieron que se presentaran en las canchales, no permitieron que se presentaran en las canchales...

El juego brillara por su ausencia. En los visitantes todavía jugó Jaime Servera, si bien no lo hicieron ni Palmer ni Riera, mientras que en los locales anotamos las bajas de Solá, Garau y Company. El primer tiempo se desarrolló bajo el signo de la igualdad, para terminar con empate a dieciséis puntos. Después del descanso, lo que encastar mayor número de veces el Hispania, logrando con ello la victoria por 20-30.

II CATEGORIA

Continúa el J. Mariana imbatido y sigue ocupando el segundo lugar el Bobina. Ambos vencieron el domingo, aunque los de Sóller lo hicieron por un mayor margen de puntos.

El J. Mariana recibió al Alianza y ya al llegar al descanso enarbolaba un favorable 21-6, que en el segundo tiempo se convirtió en un expresivo 41-13.

El Bobina visitó al Hispanidad y en un terreno en pésimas condiciones, logró un triunfo por un solo enceste, 14-16, mientras al llegar al descanso era una igualdad a ocho puntos lo que los dos equipos habían conseguido.

JUVENILES

No se pudo jugar el Molinar-Nazaret, debido al estado del terreno. En cuanto al Gonzaga-Español, resuelto por los locales, esperábamos más de los visitantes.

Venció bien el Hispania al S. Español, así como el Patronato al Viverense, como ya era de esperar.

INFANTILES

De los tres encuentros programados, no llegó a celebrarse ninguno. Dos de ellos, Molinar-Patronato y Loyola-Español, porque a la hora de comenzar la lluvia no aconsejó su celebración y referente al Hispania-La Salle, no se celebró por incomparancia del La Salle, que empieza muy mal esta competición.

MAXIMOS ENCASTADORES

Continúan sin grandes cambios las respectivas competiciones. El primer clasificado de la primera categoría, Bonet, va sumando

puntos y distanciándose considerablemente de sus seguidores.

TONY

PIERDA LA GRASA

UN METODO PARA LAS ESTRELLAS DE CINE DE HOLLYWOOD PUEDE OBTENERSE AHORA EN LAS FARMACIAS

En California se atiende a las Estrellas de Cine de Hollywood, con un método descubierto para reducir el exceso de grasa antiestética. Este descubrimiento, llamado FORMODE, disuelve la grasa pronto. FORMODE estimula la salud y energía y promueve una figura atlética de modo que pueda parecer y sentirse más joven. Pida hoy mismo FORMODE a su farmacéutico. C.S. No. 15.077

EQUIPOS Y ENCASTADORES

Patronato: Bonet, 26; Perona, 4; Garau, 8; Vidal, 2; Vives, 8; Picó, 2 y Garcia, 4.

Molinar: Sampol, 6; Mari, 5; Batle, 4; Segura, 2; Moragues, 2 y Oliver, 2.

Lube: Sampeiro, 6; Marcial, 8; Bosch, 10; Suoirats, 10; Vives, 8 y Font.

Español: A. Jimenez, 8; Quintana, 2; Gil, 3; Oliver, 9; V. Jimenez y Horrach.

La Salle: Planas, 4; Garcia, 6; Jaume, 4; Moya, 6; Garrido y Perpiña.

Hispania: Juan Servera, 2; Gilbert, 9; Guasp, 14; Ramón, 5; Jaime Servera y Serra.

J. Mariana: Liado, 5; Borrás, 6; Oliver, 16; Vicens, 14 y Capó.

Alianza: Elias, 4; Coll, 2; Llabrés, 2 y Hermoso, 2.

Hispanidad: Roca, 2; Fernández, 1; Rivas, 3; Ferrer, 6 y Arnau, 2.

Bobina: Villalonga, 2; González, 2; Aguiló, 8; Fiol, 4.

JUVENILES

Gonzaga: Vidal, 7; Bestard, 2; Martí, 6; Sanso, 2 y Llabrés, 2.

Español: Garau, 7; Aguiló, 2; Felip, 2; Mateu, 1 y Sanz, 2.

S. Español: Ferragut, 4; Rullán, 1; Prats, 1; Alemany, 2 y Bañolas, 4.

Viverense: Rullán, 9; Ramon, 4; Vidal, Alvarez y Perello.

Patronato: Pizá, 6; Amengual, 4; Llull, 2; Vidal, 2; Aguiló, 4; F. Vidal, 2 y Clire, 1.

FUTBOL EN INCA, EL «DIJOURS BO» CONSTANCIA - MALLORCA

Inca. — (De nuestro correspondiente, M.) — El próximo día 14 es el «Dijous Bo», de Inca. En esta fecha tan señalada en la vida de Inca en que de todos los puntos de Mallorca convergen visitantes, nunca ha faltado un buen espectáculo deportivo que ofrecer a los muchísimos aficionados que en ese día llenan todas las calles de la ciudad inquesa. Este año tampoco podía faltar este acontecimiento deportivo y se ha contratado precisamente al Mallorca, para que llene, en partido contra el Constancia, ese capítulo importantísimo que en las diversiones del Dijous Bo, es la parte futbolística.

Precisamente y para que nos dijera algo sobre este estimable suceso que es siempre la visita a Inca del equipo decano, hemos hablado con el Secretario del club de Inca don Bartolomé García Truyol. Así fueron sus palabras:

— En los espectáculos que se montan el «Dijous Bo», para atraer y divertir a los muchísimos visitantes que llegan a nuestra ciudad no podía faltar el deporte. Y naturalmente, poniéndonos al nivel de la solemnidad y prestigio de nuestra gran feria hemos organizado un partido de fútbol también de campanillas. Es la mejor combinación que se puede ofrecer hoy por hoy al aficionado dentro de los límites de nuestra Tercera División. Un encuentro entre el Mallorca y el Constancia. Estos dos equipos son los dos mejores del grupo, o al menos los dos que ocupan los dos primeros puestos. No cabe duda de que es el mejor partido de fútbol que se puede ofrecer al espectador en un encuentro que al no mediar los puntos en litigio forzosamente tiene que discurrir por dentro de

unos cauces de serenidad y de buen juego.

— ¿Jugará entonces el Mallorca completo?

— Si, jugará el equipo completo, el que ahora disputa el campeonato de Liga. Vendrán a Inca los Erezuma, Manolete, Jofre, Campaneta, Romero. En una palabra, los once mejores hombres que componen el cuadro de jugadores del equipo palmesano. Y por su parte el Constancia opondrá también el mejor equipo que se puede formar con los fichados.

— ¿Y hay alguna novedad por parte del Constancia?

— Pues sí. Habrá sorpresa y de las gordas. En este partido jugará ya con el Constancia, haciendo así su debut y presentación ante toda la afición, un nuevo jugador que actualmente se está en tratos para ficharlo y que el jueves ya estará todo ultimado.

— De quien se trata?

— Por ahora únicamente podemos decir que es un jugador que causará bastante sensación. Juega de delantero centro y su valía está bien demostrada. Tenemos una gran confianza en él y al pasar a reforzar el equipo será un gran

elemento que añadir a la lista del Constancia.

— ¿Entonces?

— Por hoy nada más. Que hemos montado un Mallorca-Constancia seguros de que habrá de interesar a toda la afición que el jueves estará en Inca. Un partido amistoso pero con la clase y categoría que dan los dos grandes rivales en noble lucha. Nuestro mayor deseo es pues el de poder ofrecer una tarde memorable de fútbol a base de estos dos grandes equipos. Y sobre ese delantero centro, ya pronto podremos decir algo más.

En este partido se disputará un trofeo donado por «Galletas Ca'n Guix».

Nota del C. D. Constancia

Por la presente se comunica a todos los señores Socios y público en general que, a partir del 1.º corriente, el local social y oficinas ha sido instalado en la Plaza de Santa Maria la Mayor (BAR LLABRES), de esta ciudad, donde se ruega se dirijan para cuantos asuntos tengan relación con este Club. Inca, 2 de Noviembre de 1957.

DIJOURS BO 14 Noviembre de 1957

A las 15'30 CAMPO "ES COS"

MALLORCA - CONSTANCIA

Primeros equipos

Disputándose un magnífico Trofeo ofrecido por Galletas Ca'n Guix

Baloncesto

MARCADOR

dirigido por

LA BOBINA ELECTRICA

Jaime Roca

Alumbrado fluorescente

Balear, 7-1e.éf. 6343

Fama de Mallorca

I CATEGORIA TROFEO "JENA"

Patronato, 54—Molinar, 25

Lub., 24—Español, 22

La Salle, 20—Hispania, 30

Equipos	J	G	P	F	C	P
Patronato	6	6	0	262	199	12
Hispania	6	5	1	293	181	11
La Salle	6	2	4	191	207	8
Español	6	2	4	189	213	8
Lube	6	2	4	192	230	8
Molinar	6	1	5	206	303	7

II CATEGORIA

J. Mariana, 41—Alianza 13

Hispanidad, 14—Bobina, 16

Equipos	J	G	P	F	C	P
J. Mariana	5	5	0	248	128	10
Bobina	5	4	1	156	112	9
Hispanidad	5	2	3	156	153	7
Alianza	4	0	4	67	181	4
Gimnástico	3	0	3	78	89	3

JUVENILES

Gonzaga, 19—Español, 14

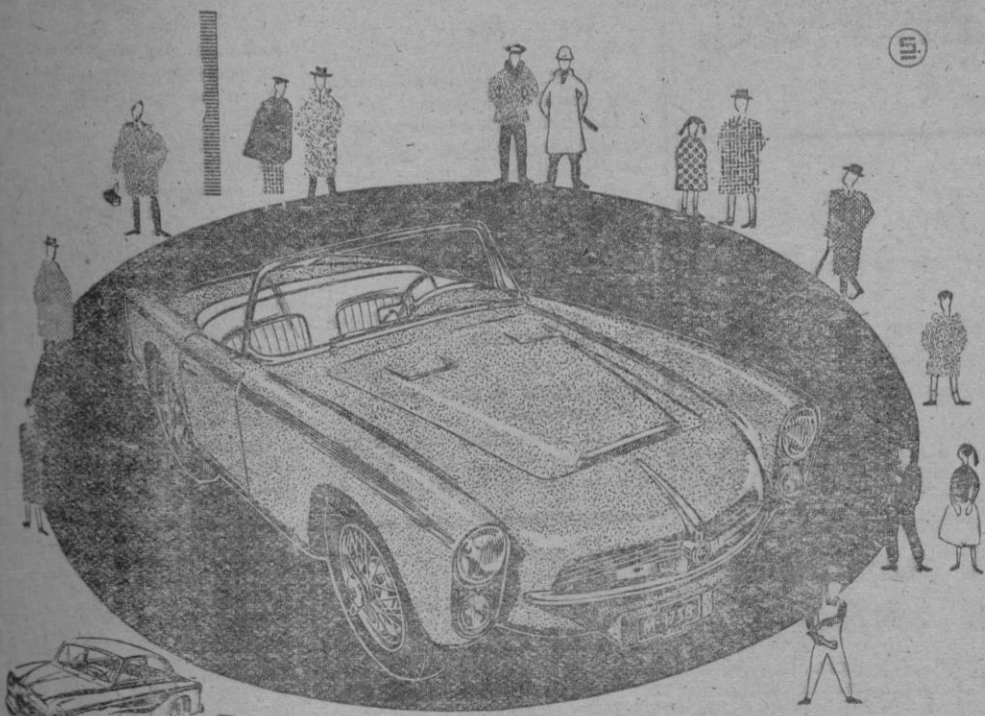
Español, 12—Hispania, 18

Viverense, 13—Patronato, 21

Equipos	J	G	P	F	C	P
Hispania	2	2	0	53	20	4
Patronato	2	2	0	58	49	4
Español	2	1	1	58	39	3
Gonzaga	2	1	1	50	49	3
Nazaret	1	1	0	14	8	2
Español	2	0	2	20	32	2
Viverense	2	0	2	33	65	2
Molinar	1	0	1	36	37	1

Trofeos máximos encastados "LA BOBINA ELECTRICA"

- Primera categoría
1. Bonet (Patronato), 107 pts.
 2. Garcia (La Salle), 69 id.
 3. Gilbert (Hispania), 66 id.
 4. Marcial (Lube), 65 id.
 5. Batle (Molinar), 60 id.
 6. Servera (Hispania), 53 id.
 7. V. Jimenez (Español), 50 id.
- Segunda categoría
1. Vicens (J. Mariana), 97 pts.
 2. Oliver (J. Mariana), 72 id.
 3. Rivas (Hispanidad), 55 id.
 4. Ferrer (Hispanidad), 47 id.
 5. González (Bobina), 36 id.
 6. Villalonga (Bobina), 34 id.
- Juveniles
1. Rullán (Viverense) y Vidal (Gonzaga), 22 id.
 3. Serra (Hispania), 18 id.
 4. Felip (Español), 16 id.
- Infantiles
- TROFEO B. GILI
1. Barceló (Español), 14 puntos
 2. Pizá (Patronato), 10 id.



Este sensacional, último y único modelo de **SEAT** orgullo de la industria automovilística española, es uno de los valiosos premios que Ud. puede obtener, si mientras se deleita saboreando una copa de coñac

SOBERANO

único en su estilo, se entretiene con el sencillo y grato pasatiempo "ADIVINE LA CLAVE"

No deje de escuchar el desarrollo de este concurso, a través de la cadena de emisoras de la S. E. R., los martes, a las nueve menos cuarto, y los viernes, a las once de la noche.

El coñac de más prestigio de España por su aroma, color y sabor, brinda por Ud. ofreciéndola: Un gran coñac, un pasatiempo, el obsequio de un conjunto de premios sin precedentes, y el deseo de... ¡mucho suertel!



GONZALEZ BYASS



GIBELES

CAJA PREVISORA DE CREDITO, S. A.

COMPANIA DE CAPITALIZACION Y AHORRO

Ronda de San Pedro, 38 BARCELONA

TITULOS DE CAPITALIZACION amortizados en el sorteo celebrado el día 11 de noviembre de 1957.

H. J. J. - M. V. C. - M. O. Z. - W. J. R.

S. C. R. - K. Q. P. - D. O. C. - I. N. F.

(Autorizado por la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversiones)

¡ COLORES SOLIDOS !

lave sin temor...

El hilo **MERCER CADENA**, en una amplia gama de colores de moda, con absoluta garantía de solidez, hará desaparecer su temor de que la costura, al lavada, se decolore. Si es **MERCER CADENA**, es sólido...

MERCER CADENA, un producto de Hilaturas de Fabra y Coats. En tubo de 90 yardas modernísimo de plástico. Con faja protectora y ventanilla proporcionada para la perfecta visibilidad del color.

Se presenta también en tubos de 500 yardas y carretes de 400 yardas.



para coser mejor.

MERCER CADENA

C. A. HILATURAS DE FABRA Y COATS

Cuando Enrique Borrás estuvo, por última vez, en PALMA

Por JUAN MAS

En Marzo de 1948, don Enrique Borrás realizó en el escenario de nuestro Teatro Principal la que había de ser su última temporada en Mallorca. Me acuerdo demasiado bien: «El abuelo», «El místico», «El gran galetón...» fueron interpretadas soberbiamente por un actor de 85 años que se ensanchaba, se encogía, se volvía a ensanchar, se mecía, se escurria, volvía, resplandecía y brillaba, siendo siempre el mismo, hasta la hora de la muerte, si es que el telón no caía antes.

Fui osado. No escribía entonces para ningún periódico, pero solicité una entrevista con don Enrique como periodista, que me fue concedida. Al día siguiente, los papeles hablaban de Borrás en terminos tan elogiosos que no me atreví a llevar mi trabajo a la redacción. Quedó archivado en mi cajón de tiempo perdido, esperando. Hoy, a la semana de su obito, me permito publicarlo.

EL DIALOGO

Don Enrique, el genio, me recibió afablemente en el camerino. Estuve corto y brusco, pues quería preguntar demasiadas cosas y tenía estorbar. Me contestó virilmente, con cierto empaque, a lo gran actor no ensoberbecido, pero que tiene conciencia de su valer:

—¿Tiene usted inconveniente en declarar su edad, don Enrique?

—Es que no la sé. Quiero ir a Badalona, donde nací, para que me den mi fe de bautismo. Sospecho que tengo de ochenta y tres a ochenta y cuatro.

—¿Recuerda la primera vez que salió a escena?

—Fue en Badalona, como aficionado, en el galán de «Les joies de la Rosa», de Pitarrá.

—¿Quién le descubrió?

—Mossen Martín Framis era profesor mío en el colegio, y me hacía recitar versos cuando venía el Obispo o algún personaje importante.

—¿Su debut como profesional?

—Francisco Antoja, que actuaba con un grupo de aficionados, se indignó un domingo y el mismo pidió que yo hiciera su papel. Actué, y me vió un empresario...

—Y ya está Enrique Borrás en escena...

—Sí. Pero cuando aquel empresario me contrató como primer actor, yo dije que no quería que me dirigieran.

—¿Divo, ya?

—Buen sentido.

—Actores que usted ha admirado?

—Don Antonio Vico. Cuando le recuerdo, me dan ganas de decirle: Perdón, don Antonio, yo no haré más comedias.

—¿Y de ahora?

—Calvo, Rivelles y Antonio Vico.

—¿Su primer autor?

—Echegaray.

—¿Más próximos?

—Perez Galdós, Guimerá, Rusiñol y Benavente.

—El Teatro, ¿se portó bien con usted?

—Me concedió todo lo que ambicionaba.

—¿Premios?

—Cruz de la Cruz Roja, Encomienda de Alfonso XII, Encomienda de Isabel la Católica, Hijo adoptivo de Barcelona y Predilecto de Badalona, Cruz de Alfonso X el Sabio, Medalla de Bellas Artes... No sé. No recuerdo bien. Pero uno sabe que todavía puede más.

—¿Para un actor, ¿el aplauso, lo es todo?

—Prefiero que dejen de aplaudirme, si consigo que la emoción que les transmito se lo impida.

—Al margen del Teatro, ¿su vida ha sido agitada?



Enrique Borrás y Santiago Rusiñol, dos grandes artistas y grandes amigos de Mallorca

«Frente a la fama». Me permito robarle unas líneas, interesantes:

—¿Qué cree le dirán cuando se muera?, preguntaba Del Arco.

—Han sido todos tan buenos conmigo, que no lo sé.

—Cierre los ojos y piense.

—Pueden decir que han perdido un buen amigo.

—¿Espera o desea que lo digan?

—Lo creo.

—¿No ha tenido enemigos?

—Debo tenerlos. Yo empecé en castellano y llevé el Teatro Catalán a Madrid.

—¿Qué quiere que pongan como epitafio, bajo su nombre.

—No fue malo.

EL NUESTRO

Enrique Borrás comenzó ganando siete pesetas diarias y llegó a cobrar mil para hacer el mismo papel, lo que es buena prueba de un arte en eterna vigencia. A los veinte años se ponía barba postiza y a los ochenta

enamoraba a la dña. Era flexible desde el irisismo a la violencia. No era natural, afortunadamente. Ahora, los actores hacen de la poesía prosa, creen que la naturalidad consiste en confundirse con el hombre de la calle. Don Enrique impuso siempre su condición de actor, de «monstruo sagrado», que llenaba el sólo el recinto escénico. Tenía el sentido del Teatro. Cuando él aparecía todo era silencio emocionado.

Hizo el «Oteló», pero rara vez acudía al repertorio extranjero. La gran galería de tipos nuestros, desde Calderón a Benavente, halló en don Enrique su encarnación más perfecta. Nos queda el recuerdo de su figura condecorada, de aplausos inextinguibles, de noches en que su voz fabulosa y el ademán de sus manos calentaban en altas temperaturas de arte. Son setenta años de Teatro, y muchos más, porque todo lo que don Enrique suponía parece un poco perdido y olvidado. ¡Ay, el tiempo!

Los cibernéticos han decidido aplazar el Congreso que tenían previsto

Dentro de diez años la cibernética constituirá el gran acontecimiento del siglo

Por J. RODRIGUEZ ALFARO

bién el de la atención. La máquina cibernética fija el plan y lo ejecuta según lo ha previsto.

Las primeras máquinas cibernéticas han sido cerebros electrónicos. Surgieron en la mayoría de los países cuando la guerra: El radar, las bombas teledirigidas, etc.

LA PRIMERA CALCULADORA

La cibernética electrónica ha experimentado un desarrollo sorprendente en Estados Unidos. Después de la guerra han sido creadas dos mil quinientas empresas para explotar industrialmente esta novedad técnica. La electrónica es hoy la quinta industria de los Estados Unidos. La firma más importante es la Ramo-Woodridge que cuenta con 3.040 empleados y 166 guardianes armados hasta los dientes para proteger los secretos de interés para la defensa nacional.

La primera máquina calculadora electrónica surgió en Inglaterra. Era capaz de ejecutar en un minuto un programa de cálculos que un matemático no hubiera podido realizar en un año. Hoy, hay máquinas que pueden sumar en un segundo veinte mil cifras de doce números que viene a suponer dieciséis cuarenta mil operaciones elementales por segundo. Si se tiene en cuenta que estas máquinas pueden funcionar

durante veintidós horas diarias, el potencial de cálculo que representan es de un millón de empleados.

COMODIDADES

Hoy se poseen además de máquinas de síntesis mucho más extraordinarias. En la Ford como en la General Motors, formidables máquinas-útiles auténticas recorren en una pista de cuarenta metros las piezas en bruto y las van haciendo pasar sucesivamente por distintas máquinas hasta obtener las piezas requeridas en un tiempo record. Vigilantes calculan los costos de fabricación en función del progreso. El papel de los ingenieros y los directores está limitado entonces a resolver problemas que ellos no se hayan planteado.

Por medio de estas máquinas una buena chuleta podrá asarse en cuarenta segundos. Y un vino de la actual cosecha, alcanzará en unos meses una vejez de treinta años. El frigorífico distribuirá el frío en función de los productos: cuatro grados para la soda y diez para la cerveza. Las máquinas de lavar serán sorprendentes de rapidez. Pero no habrá necesidad de ellas porque los tejidos de entonces tendrán la virtud de no ensuciarse nunca. Los teléfonos no sonarán porque unos altavoces se encargarán de facilitarnos los mensajes, además, sin esperar ya que al no ser necesario los cables telefónicos las comuni-

Retórica de la famosa «angustia» existencialista

Por LORENZO VILLALONGA



MI amigo se acerca y me lee un cuento existencialista que acaba de escribir. Mi amigo es joven, inteligente, reflexivo, y, como es natural, conoce mejor la literatura que la vida. Hay una evidente desproporción entre lo leído y lo vivido. Yo le aconsejaría que nada más y que leyera menos. Pero estoy convencido de que nadie salva a nadie. Triunfamos o sucumbimos por nosotros mismos. A causa, dicen los existencialistas, de nuestra irremediable libertad, o debido a que todo está determinado, según los fatalistas. De un modo o de otro el consejo suele ser estéril y las personas prudentes solo lo solicitan cuando saben que ha de coincidir con lo que ellas han decidido.

El cuento de mi amigo no carece de valor literario. Tiene los aciertos —concisión, agudeza— de las fuentes existencialistas —Sartre, Camus— en que ha bebido, pero tiene sobre todo esa fama angustia de postguerra (¿hasta cuándo duran las nieves de antaño?) que empieza ya a parecernos un poco retórica. El autor se complace en amontonar desventuras sobre un protagonista vulgar, casado con una fea mujer y padre ya, a los veinticinco años, de seis esmirriadas criaturas. Naturalmente, no gana para vivir...

Eso existe, sin duda. Pero también hubiera podido ocurrir que los hijos estuvieran sanos y que el padre ganara lo suficiente.

—¿Para mantener a seis hijos?

—También los hijos hubieran podido ser tres.

Las posibilidades son infinitas. El escritor se ve obligado a escoger según su gusto, con lo cual queda dicho que la objetividad no existe.

—Pero en fin, convendrá usted en que existe mucha gente angustiada. Kierkegaard...

—Kierkegaard fue, en efecto, un malhumorado.

—Su físico, su imposibilidad de conseguir a Rosa Olsen...

—La desventura era subjetiva. Pertenecía a una familia que se labraba la desgracia. Su

padre, un día que tenía hambre, subió a un montículo y sultó a Dios ¿Crees que eso le ne sentido?

—Mi interlocutor me mira desconfiado.

—¿Debió solicitar una plaza de peon?

—¿No hubiera sido más práctico?

—Mi amigo pasa a hablar de las últimas guerras. Su vida fue dura hace dieciocho años. No lo es ahora. Paul Sartre y Albert Camus vivieron aquella época castronés. Quien no la ha vivido es un amigo. El no presenció guerra alguna. Su novia le adora, y como pasó hambre ni vio morir a nadie de frío en los caminos. ¿Será la retórica más fuerte que la realidad, que lo que en psicología se llama «la vivencia»?

—Kierkegaard se labró su propia desventura. Una desventura subjetiva, porque de hecho muchos hombres se han pasado sin una Rosa Olsen y sin otros ingresos que un jornal de peon. No se reduce a las mujeres por medio de elementos ni se amansa a los dioses con bastonías. Quien tal hace (y no discute ahora si obra o no impulsado por una fuerza superior a él) no deberá extrañarse de sus casos. Pero el observador imparcial, sobre todo, los encontrará naturalísimos.

—Conozco a un joven diplomático, que pretende ser diplomático. Habla a la perfección varios idiomas; tiene modales. Si no logra ingresar en la Carrera, podrá ser un magnífico «maître» de hotel y llevará más horas el frac que si fuera embajador.

—El que no se consulta es porque no quiere.

—Acabas de expresar exactamente mi pensamiento.

No replica y recoge sus cuentas. Tiene a veces los silencios, la ligereza y el tacto de los gatos. Y como solo cuando se plantean los grandes problemas acerca de él fue primera el huevo o la gallina — fuerza ha de creernos trivial a quienes hemos renunciado a arreglar el Mundo de una vez para siempre — o a destruirlo

caiones serán instantáneas de abonado a abonado.

DIAGNOSTICOS

En lo que se refiere a los coches, por ejemplo, llevarán un claxon electrónico que anunciará vuestra llegada a los coches que vienen en sentido contrario en el momento de iniciar una curva en la carretera. Carreteras, especiales en cada sentido poseerán una banda de teledirección. Ya gracias a ella los conductores de sueño pesado podrán dar unas cabezaditas. Los trenes también, antes de descarrillar, se detendrán automáticamente.

Los médicos no tendrán necesidad de lavarse las manos, momento que aprovechan para recurrir a la memoria en ayuda de sus conocimientos, ya que una máquina se encargará de establecer los diagnósticos. En casos muy complejos, como por ejemplo las enfermedades nerviosas o de la sangre, la máquina elegirá por eliminación la enfermedad correspondiente por los síntomas observados en el paciente. El mismo principio electrónico servirá para establecer un diagnóstico jurídico. Por unas pesetas un ladrón o estafador podrá conocer el riesgo penal que corre al cometer una fechoría.

Por diez millones de pesetas las compañías de seguros pueden ya comprarse una máquina calculadora que les rendirá estupendos servicios en el desarrollo de su labor.

REVOLUCION ESPIRITUAL

El cerebro electrónico se ha hecho hasta traductor con lo que se prepara la caída de la torre

de Bales. En un mes o en un año podrá decir quien era Shakespeare y hasta estará capacitado para hacer humor. Será suficiente con que se le den unas reglas.

No se puede prever donde se detendrá la máquina cibernética. ¿En los límites de la naturaleza? ¿En los límites del hombre? ¿En los límites del mundo? Otro siglo, que será sucesivamente la generación de 1970, dará la solución de estos problemas todavía inaccesibles. Por el momento, el hombre dispone de miles de millones de esclavos, de caballos de vapor y kilovatios. Las puertas apenas se han abierto, y solo un nuevo mundo se abre, no una nueva lógica.

La cibernética no es exclusivamente una revolución técnica e intelectual. Al final de su camino, será también una revolución espiritual.

Señora ¿sabe usted que ahora puede limpiar sus cristales sin agua?

Con CRISTASOL los cristales se limpian en un momento y sin cansarse. Se aplica con el mismo frasco sobre el cristal... se frota con un paño... ya está!

CRISTASOL disuelve instantáneamente el polvo y la suciedad que se acumulan en los cristales. Los deja limpios y relucientes. Probalo!

LEA «Baleares»